

NED. ANTILLEN

- PG Pietersz: geen strafzaak na zelfmoord in GOG p.3
- Toerisme Bonaire neemt sterk toe p.9

SPORT

- Ongekend schandaal atletiekbond Italië p.7
- Grootste geldschietsters Winterspelen p.7

ARUBA

- Oduber: Eman liegt p.5
- Dande-festival p.5

INTERNATIONAAL

- Antilliaanse bende gaf vijf ton uit p.6
- Onzekere oliemarkt bepaalt toekomst Venezuela p.6

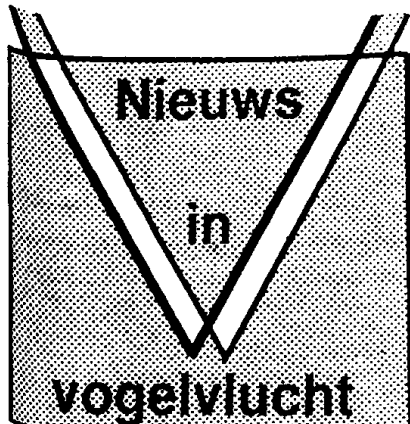
ROBERT PIETERSZ
...geen schuld...

104e JAARGANG — NO.: 298

DONDERDAG 24 DECEMBER 1987

Amigoe

Bij
het vervalsen van
bankbiljetten
weet men nu waar
op gelet moet
worden



VIJFTIEN-JARIGE KAPER EISTE EEN MILJOEN DOLLAR

Alle passagiers en bemanningsleden ongedeerd vrij

Kaping KLM toestel zonder geweld ten einde

ROME — De kaping van een Boeing 737 van de KLM met aan boord 91 passagiers en 6 bemannings-leden, tijdens een vlucht van Amsterdam naar Milaan is woensdagavond tot een goed einde gekomen. Het vliegtuig werd vlak voor de landing in Milaan gekaapt. De piloot werd gedwongen naar Rome te vliegen. Daar vroeg de kaper, de 15-jarige Dino Scioni een losgeld van een miljoen dollar. Hij dreigde het toestel op te blazen. Na overleg tussen de Italiaanse autoriteiten en de kaper konden eerst de passagiers en later de bemannings-leden het vliegtuig ongedeerd verlaten. De kaper, woonachtig op Sardinië, is in handen van de Italiaanse autoriteiten.

De kaper, die de actie alleen uitvoerde, dreigde het toestel op te blazen als niet aan zijn eisen zou worden voldaan en als de politie een poging zou doen het vliegtuig te bestormen. Hij eiste een miljoen dollar losgeld en een vliegtuig om te kunnen ontkomen. Tegelijkertijd vroeg hij ook om nieuwe brandstof. Hij wilde via Kuwayt naar Tsjad doorvliegen. Later veranderde hij de bestemming en zei naar de VS te willen vliegen. De jongen maakte zijn eisen in het Nederlands en Engels bekend bij de Italiaanse politie die de onderhandelingen voerde. In eerste instantie dacht de politie dan ook dat de kaper een Nederlander was.

ONEVENWICHTIG

De jonge Dino Scioni, die volgens de president-directeur van de KLM, mr. Jan de Soet "duidelijk onevenwichtig" is, woont op Sardinië en was in Nederland op bezoek bij zijn Nederlandse grootouders. Hij bleek na afloop van de kaping, die ongeveer vier en een half uur duurde, niet gewapend te zijn. Tijdens de onderhandelingen met de luchtvaartautoriteiten van het vliegveld Fiumicino bij Rome had hij gezegd via het horloge dat hij droeg een bom tot ontploffing te kunnen brengen die zich in zijn koffer bevond. Achteraf bleek dat de jongen alleen handbagage bij zich had.

Volgens mr. De Soet waren familieleden van de jonge kaper "bij de hand", maar zij zijn niet betrokken geweest bij het overleg met de kaper. De jongen reisde alleen. Tijdens de kaping verscheen hij af en toe in de cockpit. Hoe hij heeft gedreigd is nog niet bekend.

De jongen is in Amsterdam aan boord gekomen. De woordvoerder van de Rijkspolitie dienst Luchtvaart R. Hirs verklaarde in het perscentrum van de KLM dat tot op dit moment niet gebleken is dat de veiligheid op Schiphol ondeugdelijk zou zijn.

VERWARRING

Het toestel, de "Abel Tasman" was om 16.50 uur lokale tijd van Schiphol vertrokken op weg naar het vliegveld Linate van Milaan. Nadat het in Rome op Fiumicino - dat ook bekend is onder de naam Leonardo da Vinci - was geland, werd het geparkeerd op een afgelegen plaats op de luchthaven. Daar werd het streng bewaakt door veiligheidsfunctionarissen.

Aan boord zaten 97 mensen, van wie zes bemannings-leden onder leiding van de Nederlandse gezagvoerder De Ridder. Onder de 91 passagiers waren 50 Italianen en 41 passagiers met een andere nationaliteit, hoofdzakelijk Britten, Amerikanen en Nederlanders.

Voordat de kaping was afgelopen, was er verwarring ontstaan over het aantal vrijgelaten passagiers. Officiële berichten over vrijlating van alle inzittenden werden later door de minister van Binnenlandse Zaken Calogero Mannino tegengesproken. Het bleek dat de kaper in eerste instantie slechts een deel van de passagiers had vrijgelaten. Even later volgden de resterende 38 passagiers en weer later werden de 6 bemannings-leden ongedeerd vrijgelaten.

Pas om 22.30 eindigde de kaping toen het hoofd van de antiterrorisme brigade aan boord van het toestel ging, waarna de

kaper zich overgaf. De moeder van de jongen was even daarvoor op het vliegveld gearriveerd, vergezeld van zijn broer en zusje. De Italiaanse politie noemde de kaper "volwassen gek". Volgens de passagiers is er geen paniek aan boord geweest en bleef de kaper zelf ook rustig.

KAPINGEN

De kaping van de Boeing 737 is de vijfde waarmee de KLM in haar bestaan wordt geconfronteerd. De eerste kaping waar de KLM mee te maken kreeg dateert van 16 april 1962. Boven Winterswijk bedreigde een Portugees met naar wat later bleek een namaakpistool de bemanning van een DC-7C. Deze kaping werd tijdens de vlucht opgelost.

Volgens de KLM was het meer een incident dan een echte kaping. De eerste kaping met een politieke achtergrond trof de luchtvaart-maatschappij op 25 november 1973. Toen werd op een vlucht vanaf Bayrut naar Tokyo een Boeing 747 (de Mississippi) door drie Palestijnen gekaapt. De actie duurde drie dagen en eindigde op 28 november in Dubayy. Slachtoffers vielen bij deze kaping niet. De passagiers waren eerder vrijgelaten op Malta.

Op 4 september 1976 kreeg de KLM met een derde kaping te maken. Die dag werd een DC-9 van Amsterdam op weg naar Nice gekaapt door twee mannen. Ook deze kaping had politieke redenen en betrof het conflict in het Midden-Oosten. De kaping duurde een dag en eindigde op 5 september op het Cypriotische Larnaka. De laatste kaping die de KLM meemaakte was op 6 augustus 1978. Op een vlucht van Amsterdam naar Barcelona kaapte een geesteszieke jongeman een DC-9. De kaping duurde een uur. Bemanning en passagiers bleven ongedeerd. Het vliegtuig keerde dezelfde dag nog naar Schiphol terug.

TIP-TOP

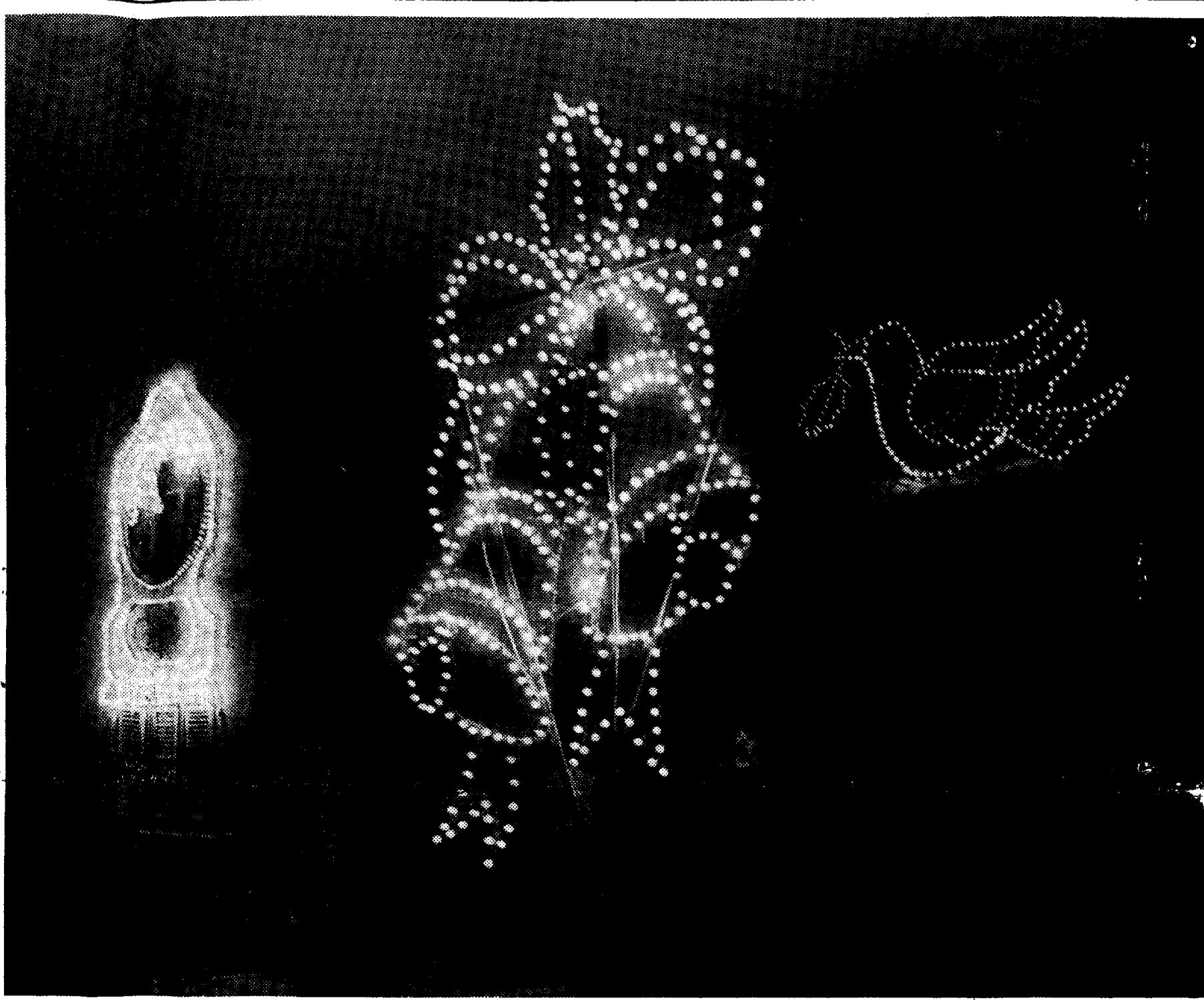
Leaños & Cia s.a.

Managua: met feestdagen verbod wapens bij zich te hebben

MANAGUA — Het ministerie van Binnenlandse zaken van Nicaragua heeft een verbod uitgevaardigd voor het bij zich hebben van vuurwapens tijdens de feestdagen.

Dit gebeurt, aldus het ministerie, in het belang van de veiligheid van de burgerij en de militairen. Het is in die dagen voor iedereen verboden vuurwapens bij zich te hebben of te gebruiken. Slechts als men een speciale vergunning heeft kan men ook met de feestdagen met een vuurwapen op zak op stap gaan. Het was een gewoonte om met de jaarwisseling bijvoorbeeld zijn geweer leeg te schieten. Daarbij vielen wel slachtoffers.

BOGOTA — Bij een botsing tussen militairen en guerrillastrijders bij de Colombiaanse plaats Paez zijn een onder-officier en twee guerrilleros omgekomen. Een eenheid van de M-19 guerrilla lokte drie legerauto's in een hinderlaag. De voertuigen werden daarbij vernietigd.



Oorlog eiste dit jaar bijna vijftienhonderd doden

Salvador-leger: vooruitgang bij mensenrechten en politiek

SAN SALVADOR — In de burger-oorlog in El Salvador zijn in het ten einde lopende jaar ruim duizend doden gevallen. Volgens de legerleiding heeft het land in 1987 "aanzienlijke vooruitgang geboekt op militair, politiek en mensenrechten-gebied".

De commandant van de Salvadoraanse strijdkrachten generaal Adolfo Blandon vestrekte tijdens een pers-conferentie cijfer-materiaal in verband met de al jaren durende strijd tussen guerrilla en leger. De strijdkrachten voerden 132 operaties uit in 1987, waaraan in totaal driekwart van alle manschappen heeft deelgenomen. Het leger bestaat uit ruim 56.000 militairen.

VOORUITGANG TRAINING

Aan de kant van het leger telde men 470 doden en 2.815 gewonden. Van de gewonden is ondertussen negentig procent weer actief onder de wapenen. Volgens de gegevens van het ministerie van Defensie moet het linkse verzet 1.004 doden hebben geteld en 670 gewonden. Er werden daarnaast 847 guerrilleros gevangen genomen. Ook liepen er 65 verzets-strijders over naar de kant van het leger. Dit betekent dat de mankracht aan verzetszijde met 2.586 man is afgenomen.

Generaal Blandon wees er op dat het leger in 1987 vooruitgang heeft geboekt wat zijn training betreft. Maar ook zag hij een wending ten goede wat de militaire aanpak betreft, waar het leger meer in het offensief was. Hij beklemtoonde daarbij

het belang dat de voortdurende patrouille-gang van het leger de guerrilla verplicht zich te verspreiden.

MILITAIEREN GESTRAFT

De generaal was ook al positief over de politieke ontwikkelingen onder president Jose Napoleon Duarte en diens inzet voor de vrede. Binnen deze context ondersteunt Blandon naar zijn zeggen samen met het leger het regionale vredesplan ten volle, dat ondertekend werd door de vijf presidenten van Midden-Amerika. Het nakomen van dit vredesplan is een politiek resultaat. Er hangen echter wel militaire problemen mee samen doordat het verzet voordeel probeert te behalen door hun acties op te voeren. Dit houdt in dat we een prijs moeten betalen. Maar dit loont wel de moeite, zo meent generaal Blandon.

Wat de mensenrechten betreft stelde hij vol voldoening vast dat er veel vooruitgang was geboekt. Van de andere kant moest hij wel erkennen hij dat er toch nog heel wat moest gebeuren. In 1987 waren er namelijk 116 militairen die gestraft moesten worden wegens machtsmisbruik.

BOYCOT STEMBUS

De inlichtingendienst van het leger heeft al achterhaald dat de guerrilla de verkiezingen van maart 1988 wil gaan boycotten. Ons is een lijst in handen gevallen, aldus de leger-leider, met de namen van de politici en overheids-functionarissen die ten slachtoffer kunnen vallen aan de dood- eskaders van links. We zijn echter alert, zo verzekerde hij. Een staats-greep, zo voorzag hij verder, is in El Salva-

dor niet mogelijk. Het leger, zo legde hij uit, bestaat namelijk uit verantwoordelijke mensen die ten dien aanzien hun taak kennen voor de democratie.

Generaal Blandon was minder enthousiast over het feit dat Honduras de beschikking krijgt

over de ultra-moderne F-5 vliegtuigen. Daarmee wordt een verandering aangebracht in het Middenamerikaanse militaire evenwicht. Van de andere kant kon hij het wel begrijpen gezien de bedreigingen voor dit land vanuit Nicaragua.

Ruim 170 miljoen platen verkocht In regenachtig New York droomt Berlin over White Christmas

NEW YORK — Al 45 jaar dromen mensen bij Irving Berlins song over een "White Christmas" — om precies te zijn meer dan 170 miljoen.

Van de song, die Berlin in 1942 schreef en die door Bing Crosby onsterfelijk werd gemaakt, waren op 30 juni van dit jaar 170.884.207 exemplaren verkocht en daarmee is het de best verkochte plaat aller tijden geworden.

En dan hebben we het alleen nog maar over Noord-Amerika. De song, die begint met "I'm dreaming of a White Christmas", is in de vorm van bladmuziek 5.868.204 keer verkocht.

Decijfers werden woensdag gegeven door een woordvoerder van de Irving Berlin Music Corp., de uitgever van de song.

De 99-jarige Berlin schreef het lied voor de film "Holiday Inn", waarin Crosby en Fred Astaire optreden. Crosby zong het in de film en maakte er een single van.

Overigens had White

Christmas het Guinness Book of Records algehaald als de bestverkochte plaat van alle tijden.

Van de single van Crosby werden meer dan 30 miljoen exemplaren verkocht en van versies van tal van andere zangers 140 miljoen.


"Rock around the Clock", in 1954 gemaakt door Bill Haley and The Comets, is de op een na bestverkochte plaat: meer dan 25 miljoen stuks.

Van de meer dan 1.000 andere songs die Berlin schreef, heeft geen het succes van White Christmas gehaald. Hoe de song het in het buitenland heeft gedaan heeft de Irving Berlin Music Corp. niet bijgehouden.

De componist is op 11 mei van dit jaar 99 jaar geworden. Volgens de woordvoerder zal hij Kerstmis rustig temidden van zijn familie in zijn huis in Manhattan vieren. Naar buiten gaan is ook niet leuk — het wordt een zeer regenachtig feest in New York en het blijft bij dreaming of a white Christmas.

ARUBA DAILY

ENTERTAINMENT



Glamour


L.C. Smith Blvd.
Oranjestad, Aruba
De Nederlandse
Winkel

Gazzelle uitgegaan, wij zijn
omgeven van 21.00 uur tot 06.00 uur.
De beste Pizzeria in de stad.
De beste Pizzeria in de stad U.S.A.
Pizzeria
TAKAWAY is open
Geopend van 11.00 uur tot 06.00 uur

Flamingo Restaurant

RAI

(onder leiding van de heer)
Open 11.00 uur 's ochtends
Niet alleen
exotische gerechten
maar ook...
via specialiteiten



The fabulous
INSPOT review
and **KEN ADAMS**
daily column from the past
except Mondays
Old copy from the 1970's
Covered from 1970 to 1975
for the 1970's and 1975

...aanrecht door...
...maximale...
...in...
...service

De vermenigvuldiging
entertainment
in 1975
in 1975
in 1975
CATTLE
CHARON

Donderdag, vrijdag en zaterdag

GEEN

VOORSTELLING

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag e. vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw); 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTOR HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817); informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 20.00 uur Oecumenische Kerstnachtwiering op de tennisbaan (voorgangers: pater dr. W. Driessen en vlootpredikant drs. J.G. Feenstra m.m.v. zangkoor Vivans en Chantant).

EERSTE KERSTDAG
KERKDIENSTEN
BRAZIL: 24.00 uur; 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: 24.00 uur.
NOORD: 24.00 uur; 08.00, 10.00 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: 24.00 uur; 08.00, 10.00 en 17.00 uur.
PARADERA: 24.00 uur; 10.00 en 17.30 uur.
SAN NICOLAS: 24.00 uur; 10.00 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: 24.00 uur; 06.00, 08.00 en 10.00 uur.
SAVANETA: 24.00 uur; 08.30 en 10.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 23.00 uur Kerstnachtwiering: ds A. van den Doel; 10.00 uur Kerstdienst: ds A. van den Doel.
SEROE COLORADO: 20.00 Christmas Eve service.
PIEDRA PLAT: 23.00 uur Kerstnachtdienst; 10.00 uur Kerstviering.

TWEDE KERSTDAG
KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 uur.
NOORD: 19.00 uur.
PARADERA: 08.30 en 19.00 uur.
EMANUELKAPTEL: 19.00 uur.
SAVANETA: 09.00 uur.
SAVANETA: 19.00 uur.

ZONDAG
DIVERSEN
DOW-COMPLEX: 16.00-18.00 uur muziekshow.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPTEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 19.30 uur.
POS CHIKUITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 08.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: geen dienst SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hensen; zondagsschool op dezelfde tijd.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schuurbstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.



Nú in één uur tijd Uw kleurenfilm klaar in ons nieuwe computerized photo lab in Harms building nabij de haven.

CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat
Uw beroepsfotograaf

Folkloristische avond op Betico-Croes-plein

ORANJESTAD — Het Instituto di Cultura heeft reeds van een groot aantal groepen bericht ontvangen, dat zij deel willen nemen aan een eind van het jaar show — die geheel in het teken van de Arubaanse folklor zal staan — op maandag 28 december op Plaza Betico Croes.

Ingeschreven werd door: Ola Tropical, Tipico del Campo, Tipico Arubano, Tipico Serenato Arubano, Tipico Los Amigos en Tipico del Campo. Voorts zullen gaita- en agualado- groepen optreden, zoals Grupo Waiquirigua, Tradición Gaitero, Campañas Navideñas, Brisa Hubenil en Grupo Amistad. Tot slot zal met een dande alle aanwezigen een gelukkig Nieuwjaar worden gewenst. De avond begint om half negen maandagavond.

MEP: regering stuurt wel mensen naar huis Oduber: premier Eman liegt

ORANJESTAD — MEP-leider Nelson Oduber was niet gelukkig met de verklaringen die premier Eman aflegde naar aanleiding van zijn telegram als MEP-leider, waarin Oduber stelde dat de regering verantwoordelijk is voor de gevolgen van het afkondigen van de verschillende

maatregelen.

Hij verzocht de premier telegrafisch te stoppen met het geven van valse en verkeerde inlichtingen.

In dit verband haalt de heer Oduber aan, dat in het ontwerp dat de regering naar de Staten stuurde duidelijk staat dat het recht van betaling vervalt op het

moment dat betrokken persoon vijftig jaar wordt.

Voorts komt de regering met een ontwerp waarin de pensioen-ontslagleeftijd van zestig op vijftig jaar wordt gebracht. Voorts is in de begroting 1988 reeds verwerkt het verplichte ontslag van ambtenaren en werklieden die vijftig jaar worden.

"Tot op heden", aldus Nelson Oduber aan de premier, "hebben de Staten de wijzigingen in de begroting 1988 niet ontvangen. Wij verzoeken U te stoppen te spelen met de tolerantie van het volk", zo staat in het telegram van de MEP-leider, "want de bij de Staten ingediende ontwerpen bewijzen de bittere waarheid van Uw leugens voor radio en televisie".



ORANJESTAD — In de hiri Beach Hotel werd het dertig-jarige bestaan van de Landsloterij gevierd. Op dit feest waren alle lotenverkopers aanwezig. Ook waren aanwezig (zie foto) minister drs. Frank Booi, depóthouder Aruba Betty Toppenberg en echtgenote, de directie van Landsloterij Betto Thomas, depóthouder San Nicolas mevrouw DeCuba, commissaris Cocchi Prins en de oudste lotenverkopers op Aruba de heer Barend, die zsmmaal de hoofdprijs verkocht, waarvan hij eenmaal zelf de hoofdprijs won.

Honderden vaten met radio-actieve inhoud zoek

Nucleair afval-schandaal zaait angst onder Westduitsers

BONN — De smeergelden van de Westduitse onderneming Transnuklear in Hanau, het geschuif met gevaarlijk atoomafval en de verwarring over de verblijfsplaats van honderden vaten met een twijfelachtige radioactieve inhoud hebben het vertrouwen van de Westduitse burgers in de nucleaire industrie geschokt. Wat de anti-kernenergie-beweging nooit gelukt is, hebben de atoomdeskundigen uit Hanau zelf voor elkaar gekregen, merkte de Frankfurter Allgemeine Zeitung op.

De Westduitse Milieu-minister Klaus Topfer (CDU) heeft vastgesteld dat het schandaal de angst van de bevolking voor atoom-energie heeft aangewakkerd. Opnieuw rijst er twijfel aan de wenselijkheid van het vreedzaam gebruik van kernenergie, aldus de minister.

Jarenlang kregen tenminste 39 werknemers in Westduitse kerncentrales steekpenningen in hun handen gestopt in ruil voor transportorders. "Nuttige uitgaven" werden dat genoemd. Medewerkers van centrales ontvingen geregeld baar geld of dure geschenken, zoals televisietoestellen, videorecorders, huisvuilapparaten of reisesjes. Dit gebeurde met medeweten van hoge medewerkers van Transnuklear. Ook employées van deze onderneming zelf werden er persoonlijk beter van. Uiteindelijk zou met de smeergeldpraktijken een bedrag van in totaal 21 miljoen mark gemoeid zijn geweest.

ZWARTE KASSEN

De eerste berichten over onregelmatigheden doken in april dit jaar op: de nieuwe commerciële bedrijfsleider van Transnuklear stelde de justitie in Hanau op de hoogte van het bestaan van "zwarte kassen". Er werd toen gesproken van twee miljoen mark. Maar in de loop van het onderzoek nam dit bedrag toe. Tot juli werden bij Transnuklear achttien mensen ontslagen. Zij waren werkzaam geweest op de boekhouding en op afdelingen die zich bezighouden met het afvaltransport. Vier personen werden overgeplaatst. Een ingenieur benam zich het leven, klaarblijkelijk wegens de affaire.

Op dit schandaal volgde al snel een tweede: «Preussenelektra», een exploitant van atoomcentrales, meldde op 8 december, dat enige van Transnuklear teruggekregen afvalvaten mogelijk stoffen bevatten, die uit andere kerncentrales stamden. Op 15 december deelden Transnuklear en Preussenelektra aan het ministerie van Milieu mee, dat in de vaten Plutonium en Kobalt 60 waren aangetroffen. Op dezelfde dag pleegde Hans Holtz, een manager die reeds in april de laan was uitgetuurd door Transnuklear, zelfmoord in zijn cel. Hij was als een van de hoofdverdachten op 10 december in voorlopige hechtenis genomen.

RADIOACTIEF

De verdachte vaten waren afkomstig uit het nucleaire onderzoeks-instituut in het Belgische Mol, dat als bijverdiensite licht-radioactief afval bewerkt. Dat wil zeggen het afval wordt door verbranding, verdamping of persing verkleind en opgeslagen in (beton)vaten van 200 liter. Het radioactieve concentraat, dat bij het verdampten van vloeibare stoffen ontstaat, wordt met beton vermengd en eveneens in betonvaten gegoten. Het Openbaar Ministerie in de Bondsrepubliek kwam er achter dat Transnuklear gedurende acht jaar ongeveer 24 miljoen mark betaalde aan de Belgische onderaannemer Smet-Jet. Dit bedrijf bewerkte

het door Transnuklear aangeboden afval in Mol en kon daardoor gezien de aangemelde hoeveelheid afval normaal gesproken hoogstens acht miljoen mark in rekening brengen. Over de vraag waar de rest van het geld dan voor is betaald, kan slechts gespeculeerd worden. Dat zich onder meer Kobalt 60 en Plutonium in de vaten bevonden, moesten medewerkers van Transnuklear geweten hebben. Plutonium is zelfs in zeer kleine hoeveelheden dodelijk. Het heeft een halfwaardetijd (tijd waarin de radioactiviteit met de helft afneemt) van 24.000 jaar.

VASTE SUBSTANTIE

Het Plutonium-houdende slik kwam uit reactor BR3 in Mol. Transnuklear vermoedt dat in België de technische faciliteiten ontbraken om de modder te bewerken tot een vaste substantie. Naar wat nu bekend geworden is, werd de gevaarlijke brij in Mol of alleen of vermengd met bewerkt licht-radioactief afval in de vaten verpakt. Als licht-radioactief afval, zoals ten onrechte op de transport-papieren stond vermeld, werd het spul door Transnuklear naar de Bondsrepubliek vervoerd. Hier werd het tijdelijk bij verscheidene kerncentrales opgeslagen, omdat er in West-Duitsland nog geen mogelijkheden bestaan om de afval-produkten van de atoom-industrie een definitieve opslagplaats te geven.

Twee dingen moeten goed uit elkaar worden gehouden: enerzijds kwam er geen licht-radioactief maar plutoniumhoudend afval uit Mol terug in de Bondsrepubliek, anderzijds leverde Transnuklear voor een deel ook radioactieve stoffen aan Mol, die daar wegens het ontbreken van de technische middelen daarvoor niet bewerkt konden worden. De exploitanten van kerncentrales moeten voor het verwerken van zulke stoffen wezenlijk meer geld neertellen. De contracten tussen Mol en Transnuklear voorzagen niet in het verwerken van deze stoffen, die naar wat tot nu toe bekend geworden is geen plutonium bevatten. De intussen ontslagen leider van de afval-behandeling in Mol zou van Transnuklear ongeveer 60.000 mark aan smeergeld en dure geschenken hebben ontvangen, zo bevestigde een woordvoerder van het kernonderzoek-centrum. De Belgische onderzoekers proberen de gang van zaken in Mol op te helderen.

STEEKPENNINGEN

Terwijl het bij het verstrekken van de steekpenningen aan de medewerkers van Westduitse kerncentrales vooral ging om het verwerven van opdrachten en de nucleaire veiligheid bleekbaar niet in het geding was, zijn bij het nieuwe schandaal zeer duidelijk allerlei veiligheidsvoorschriften overtreden. Ter verklaring van alleduistere manipulaties veronderstelt Transnuklear, dat voor tweederdeigendom is van het Westduitse Nukem en voor eenderde van Transnukleaire S.A. in Parijs, dat werknemers van het bedrijf samen met employées van het onderzoeks-instituut in Mol valse verklaringen hebben aanvaard of zelfs hebben meegewerkt aan het opstellen ervan. Transnuklear beklemtoont dat het inmiddels heeft gebroken met de betrokken werknemers. Wellicht hebben zij buiten medeweten van de leiding in Mol in samenwerking met enige functionarissen aldaar het sterk radioactieve afval niet volgens afspraken behandeld.

STRENGERE CONTROLE

De affaire met Transnuklear heeft de roep om een strengere overheidscontrole op het

transport van nucleaire stoffen vergroot. Tot 1986 werd meestal volstaan met het controleren van de transport-papieren. Pas daarna is men ook steekproeven gaan uitvoeren. Een tiental ondernemingen beschikt vandaag de dag over langlopende vergunningen voor het vervoeren van radioactieve stoffen. Uitgerekend Transnuklear had het monopolie bij het transport van het gevaarlijke plutonium en verrijkt uranium. Minister Topfer heeft echter op 17 december alle vergunningen van het bedrijf ingetrokken als gevolg van het jongste schandaal.

De Westduitse autoriteiten zijn thans naarstig op zoek naar talloze vaten uit Mol, waarvan zij niet meer weten wat er inzit. De verwarring is groot. Hetzelfde vergaat het Transnukleair, waarvan de nieuwe directeur liet weten eveneens het overzicht te hebben verloren.

Aankankelijk was van 321 vaten sprake. Het aantal steeg vervolgens tot mogelijk 1400 vaten, die plutonium-houdend afval zou kunnen bevatten.

CANADA HEEFT besloten tot een extra heffing van 36 procent op de import van auto's van de Zuidkoreaanse fabrikant Hyundai. Uit een voorlopig onderzoek, dat werd ingesteld naar aanleiding van klachten van Canadese fabrikanten, is gebleken dat Hyundai zijn wagens in Canada 36 procent goedkoper aanbiedt dan in Zuidkorea. Nader onderzoek moet nu uitwijzen of Canadese bedrijven daarvan schade hebben ondervonden. De heffing blijft in elk geval van kracht tot dat onderzoek is afgerond. Hyundai exporteerde vorig jaar 70.000 auto's naar Canada.

Timermans nieuwste boek:

Document over situatie in hedendaags Chili

MADRID — In het Spaanse dagblad El Pais is als voor-publicatie een hoofdstuk verschenen van het nieuwe boek van de Argentijnse schrijver en verslaggever Jacobo Timerman over Chili. Titel daarvan is Chile (El galope muerto).

Het onafhankelijke Spaanse dagblad nam het hoofdstuk Las mujeres de Calama over. Dit behandelt een geloofwaardig maar verschrikkelijk relaas over de psychologische nasleep van de onderdrukking onder het regime van president generaal Augusto Pinochet in een paar kleine indiaanse dorpen. Het boek op zich is een chronologisch verslag van de huidige situatie waarin het Chileense volk zich bevindt. Timerman, aldus El Pais, vermeldt daar in directe getuigenissen, tragedieën en herinneringen. Timerman heeft indertijd in Argentinië vastgezeten tijdens het militaire bewind.

ONHERBERGZAAM

Het verhaal over de vrouwen van Calama handelt over een op zestienhonderd kilometer van de hoofdstad Santiago gelegen plaatsje in de buurt waarvan zich nog kleine indiaanse nederzettingen bevinden. De mannen zijn er mijnwerkers, de vrouwen werken op de onherbergzame grond, welke gekenmerkt

wordt door droogte en welke er woestijnachtig uitziet en waar een schrale wind waait. Citaat uit het boek: "De mannen worden uit hun woningen gedreven en in opdracht van de generaal die per helikopter ter plekke komt doodgeschoten. In die helikopter zit ook nog een officier, Armando Fernandez Larios, die jaren geleden een auto in Washington had opgeblazen waarbij oud-minister Orlando Letelier van Buitenlandse zaken omkwam".

ONTDEKKING

"De vrouwen van Calama ontdekten bij hun terugkeer nog iets anders: een situatie van voortdurende rouw en de dreiging met mogelijke verschrikkingen". Ook werd "duidelijk dat de vrouwen die om politieke motieven werden aangehouden misbruikt en verkracht zijn, dikwijls door militairen maar vaak ook door speciaal daartoe getrainde honden".

Timerman tekent hierbij aan dat "de verkrachters" dan wel abnormal mag zijn maar degene die dit heeft bedacht en uitgewerkt en die deze psychologische taktiek heeft ontworpen, dat is een intelligente en beschaafde man, die er geen weet van heeft dat het voor een verkrachte vrouw heel moeilijk, zo niet onmogelijk is, haar gevoelsleven weer op te bouwen".



SAN SALVADOR — Vrouwen die de straat op gaan om te protesteren tegen arrestaties of verdwijningen van hun zonen, vaders en echtgenoten zijn vooral in Argentinië een bekend beeld. Maar ook in El Salvador zijn er 'comités van verontruste moeders' gevormd vanwege de terreur van doodseskaders, guerrilla-groeperingen, leger en politie. Deze twee moeders staan bij de Rooms-katholieke kathedraal van San Salvador. Volgens het bord achter hen eisen ze gerechtigde vervolging van de moordenaars van een politieke gevangene die, aan zijn wonden te beoordelen, is dood gemarteld.

WASHINGTON — De VS regering heeft haar raming voor de economische groei van 1988 verlaagd van 3,5 tot 2,4 procent. Daarbij is rekening gehouden met de effecten van de beurskrach, aldus Reagans economisch adviseur Sprinkel. Hoewel de groei-raming is verlaagd betekent die wel dat de VS het 6e achtereenvolgende jaar van economische expansie ingaat. *****

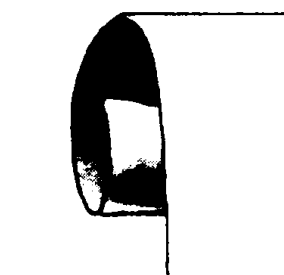


**CENTRO MEDICO
CARABOBO**
L.G. Smith Blvd. 34




**CENTRO MEDICO
CARABOBO**

wenst de Arubaanse gemeenschap
PRETTIGE KERSTDAGEN
en
VOORSPOEDIG NIEUWJAAR



HOLIDAY CHEER For the
HOLIDAY SEASON



TRY ARUBA'S BEST

**COECOIE • PONCHE DAKOTA
• RON SUPERIOR**
produced and bottled in Aruba by
PLAYA LIQUOR & BOTTLING CO.
PLAYA TRADING CO. N.Y.

AD-STEMBUS-VOORSPRONG SLINKT

Kelderen prijs maakt problemen nog gigantischer

Vooruitzichten Venezuela door onzekerheid oliemarkt bepaald

CARACAS — De onzekerheid ten aanzien van de ontwikkelingen op het gebied van de olieprijs heeft zijn effect niet gemist voor wat betreft de vooruitzichten van de Venezolaanse economie. Omdat Venezuela te maken heeft met een voor Caracas ongekend hoge inflatie doet de kans op een drastische verlaging van de olieprijs helemaal weinig goeds verwachten voor 1988. Behoudens de inflatie kampt het land ook met een hoge werkloosheid en zit men eveneens tegen een grote buitenlandse schuld aan te kijken.

Dat de Organisatie van olie-exporterende landen er de voorkeur aan gaf om de zaken op hun beloop te laten kwam Venezuela niet goed uit. Dit hield in dat de overproductie zou aanhouden en dat men eventueel onder de gangbare prijs zou verkopen om maar geld in de la te krijgen. Het uitblijven van een duidelijke afspraak over de beperking der productie en de prijsvorming betekent namelijk dat de oliemarkt uit zijn evenwicht kan geraken en dat komt Venezuela heel ongelegen uit. De elkaar bestrijdende partijen in de Golfoorlog, Irak en Iran, zijn het echter op olie-gebied met elkaar eens: zij gaan hun eigen gang en trekken zich niets aan van wat de Opec wil en doet.

Een daling van de olieprijs

volgde op deze besluiteloze houding van de Opec. De daling deed het ergste vermoeden. In Caracas had de olie-eminence Calderon Berti het al over een mogelijke ineenstorting der prijzen. Op de recente daling der prijs kwam tegen aller verwachting een tegenbeweging op gang waarbij de olieprijs zich enigszins leek te herstellen. In Venezuela volgt men een en ander uiteraard met meer dan gewone belangstelling.

Negentig procent van de exportinkomsten van Venezuela komt uit de olie-uitvoer. Minder olie-inkomsten krijgt zijn vertaling in minder investeringen en minder mogelijkheden om stabiel werk te garanderen aan de helft van zijn arbeids-potentieel dat buiten de overheid werkzaam is. Maar bovenal betekent een vermindering van de olie-dollars dat de strijd tegen de inflatie gecompliceerder wordt dan hij al is. De inflatie is namelijk een vrij nieuw begrip voor Venezuela. Over 1987 komt hij uit op dertig procent. Voor andere landen in Latijns Amerika mag dit een betrekkelijk laag cijfer zijn maar voor Venezuela is het een ongekend record. Het hoogste inflatie-cijfer tot heden toe werd bereikt in 1981 met 21 procent.

VERKIEZINGSJAAR

Een zwakke olie-markt doet een eventueel optimisme ten aanzien van de economische

vooruitzichten voor 1988 meteen omslaan in pessimisme. Daarbij wijzen waarnemers er op dat uiteraard de regeringspartij AD niet goed uitkomt in een verkiezingsjaar zoals 1988 is. De keuze van Carlos Andres Perez als AD-kandidaat voor het presidentschap kwam de partij-leiding heel goed uit omdat Andres Perez president is geweest in de periode dat het geld niet op kon en deze image omgeeft hem nog steeds.

Na de moeilijke jaren welke Venezuela achter de rug had en met een wat betere toekomst kwam een dergelijke presidentskandidaat op het juiste ogenblik aangetreden. Zet de olie-ontwikkeling door in negatieve richting dan wordt 1988 weer een heel moeilijk jaar en keren vele AD-kiezers zich af van hun partij en zoeken hun geluk dan mogelijk bij de Copei. Deze partij verloor de laatste presidentsverkiezingen smadelijk, juist omdat Copei-president Luis Herrera Campins in het laatste deel van zijn regeringsperiode geconfronteerd werd met de instorting van de bolivar en het einde van de Gouden olie-eeuw.

COPEI IN OPMARS

Carlos Andres Perez leek aanvankelijk op rozen te zitten in deze campagne. De opinie-onderzoekers spraken op dit gebied duidelijke taal. De Copei zou er weer niet aan te pas komen. Met de

toename van de onzekerheid op olie-gebied gaat echter een stijging van de populariteit gepaard van de Copei-kandidaat voor het presidentschap Eduardo Fernandez. De AD-kandidaat zag zijn voorsprong inkrimpen tot vijf procent, iets wat een paar maanden nog onmogelijk leek.

Ook wijzen waarnemers er op dat de recente studenten-onrust niet uit de lucht is komen vallen. Men ziet daarin wel degelijk een uiting van grote ontevredenheid. Er blijkt ook een onvrede uit over het reilen en zeilen van de democratie in Venezuela. Zo'n ontevredenheid krijgt in een periode van economische neergang en het aanhalen van de broekriemen een extra dimensie.

PROBLEMEN

De moeilijke economische toestand voelen de Venezolanen aan den lijve. Een onderzoek wees uit dat zeven van de tien Venezolanen eigenlijk ontevreden is. Het dieet van de Venezolanen is er niet op vooruitgegaan. Deze dagen worden zij met een nieuw fenomeen geconfronteerd: schaarse aan belangrijke producten. Veel Venezolanen hebben het ook op ander gebied moeilijk: namelijk met hun huisvesting. Volgens een boodschap van de katholieke hiërarchie leeft dertig procent van de uit zeventien miljoen zielen bestaande bevolking in zogenaamde "ranchos", een mooi woord voor wat elders als favelas wordt aangeduid: men vindt in huizen en huiskes welke deze naam niet verdienen.

Venezuela heeft dus al genoeg problemen aan zijn hoofd. Een kelderen van de olieprijs is het laatste waarop men zit te wachten. Een grote daling van deze prijs treft de hele bevolking en dan speciaal degenen die er al het slechtste aan toe zijn.

Reagan: SU wil militaire hulp Nicaragua stoppen

WASHINGTON — De Sovjetunie is bereid mee te werken met het vredesproces in Midden-Amerika. Daartoe wil men alle militaire hulp aan Nicaragua stopzetten.

President Ronald Reagan van de Verenigde Staten heeft bekend gemaakt dat hij met de Russische partijleider Michail Gorbatsjov inderdaad over Midden-Amerika heeft gesproken tijdens de recente top-conferentie. De Sovjet-leider had bij de gelegenheid verklaard achter het vredes-proces te staan. Behoudens "wat kleine vuurwapens, zoals de politie gebruik" zal Moskou geen wapens meer sturen naar Nicaragua.

Reagan onthulde dit naar aanleiding van de geruchtmakende uitspraak van de Sandinistische minister van Defensie Humberto Ortega over de verduubeling van de omvang van het Nicaraguaanse leger en over het aantrekken van moderne Migs-toestellen uit de Sovjetunie. Over deze kwestie zou ook gesproken zijn door de onlangs naar de VS overgelopen Nicaraguaanse major Roger Miranda Bengoechea, die assistent is geweest van minister Ortega. Diens broer, president Daniel Ortega, heeft later een andere uitleg gegeven aan de uitspraken van de minister en gezegd dat het leger niet verder zal worden uitgebreid dan tachtigduizend man en dat dit aantal zal worden ingekrompen als de burger-oorlog ten einde komt.

Jacobson in heel Afrika en het Midden-Oosten gebieden met hoge vruchtbaarheid, dat wil zeggen meer dan zes kinderen per vrouw.

Vijftig procent van de bij het onderzoek betrokken vrouwen in India bleek de omvang van hun gezin te willen verkleinen, maar slechts 28 procent beschikte over voorbehoedsmiddelen. Er zijn soortgelijke tekorten in het Afrika ten zuiden van de Sahara. Het verschaften van de middelen aan de vrouwen, die ze hebben willen, aldus Jacobson, kan bijdragen tot economische groei doordat het bedrag dat per hoofd aan sociale uitgaven moet worden besteed, kan worden verminderd. Zij zei dat de Verenigde Staten en andere geïndustrialiseerde landen twee miljard dollar zouden moeten steken in internationale gezinsplanings-projecten die, wat Amerika betreft, door president Reagan zijn ingekrompen.

Vijf miljard dollar zouden door andere landen moeten worden uitgegeven, "als de wereld tegen het einde van de volgende eeuw stabilisatie wil hebben bereikt".

meerder krijgt, zonder daar in eerste instantie wat voor te moeten doen, cocaine toegeschoven.

Het is korte tijd later niet moeilijk de man te overtuigen dat er toch iets van hem wordt verwacht: als voormalig lid van de bewakingsdienst van de Postbank aan het Spaarplein kan hij vast wel informatie verschaffen over mogelijkheden om daar geld te stelen.

De voorbereidingen vergen niet lang. Er worden drie zware jongens gevraagd om samen met de ex-bewaker de kraak te zetten. Een van hen is een 35-jarige Amsterdammer die vooral op Curaçao berucht is om zijn criminele activiteiten. Hij kreeg de bijnaam 'Sangura': de mug, niet alleen vanwege zijn positie, maar ook door zijn ongreijbaarheid. De andere twee zijn 24 en 30 jaar en verwisselen regelmatig van woonplaats.

Het gebouw aan het Spaarplein wordt een week lang in de gaten gehouden en in de nacht van zaterdagdonderdag gaan de vier vandoor met al het contante geld in de kluis, 700.000 gulden, via de voordeur van het gebouw. Een kwartier later heeft een van de bewakers zich bevrijd en alarm geslagen door middel van een brandmelder.

BUITENLAND

De overvallers rijden naar Amsterdam en lichten het brein achter de zaak in. Ergens in de Bijlmer wordt de buit volgens afspraak verdeeld. De zware jongens en de organisator vertrekken meteen naar het buitenland. Twee gaan naar Curaçao, de anderen naar Spanje en Colombia. De ex-bewaker gaat maandag weer naar zijn werk. Zijn aandeel is 115.000 gulden. De politie constateert meteen dat 'van binnenuit' informatie is verstrekt. Tijdens een reconstructie van de overval, een week na de roof, blijkt nog eens dat de overvallers 'precies' wisten wat ze wel en niet konden doen. Maar pas later realiseren de rechercheurs zich dat er nog een vierde overval in het gebouw is geweest. Iemand die weet hoe de meldtafel en de deuren bediend moesten worden.

Dat werpt een heel ander licht op de zaak. Het enige wat de bewakers kunnen vertellen is dat de overvallers in een andere taal met elkaar spraken. Dat leidde tot uitvoerig onderzoek binnen enkele gemeenschappen in Nederland, maar niet de Antilliaanse.

In oktober wordt besloten een onderzoek te houden binnen de Antilliaanse gemeenschap, me-

de omdat er veel Antillianen bij de Postbank werken. Als gegevens van de korpsen van Den Haag, Zoetermeer en Amersfoort naast elkaar worden gelegd komt de recherche de verdachten op het spoor. Zoetermeer en Amersfoort werken beide aan een drugszaak met Antillianen en als de namen van die verdachten naast de persoonslijst van de Postbank worden gelegd, komt de naam van de ex-bewaker naar boven. Er komt meer overeen. In de Postbank wordt een vingerafdruk gevonden van een man die door Amersfoort in de gaten wordt gehouden. De centrale recherche-informatie-dienst verstrekt andere interessante gegevens: een van de verdachten is vlak na de overval naar Curaçao vertrokken en heeft daar een grote som geld gewisseld. Daarvan is onder meer een huis gebouwd voor zijn moeder. Het huis stort overigens telkens weer in.

Een derde verdachte, die eveneens meteen na de kraak naar Curaçao is gegaan, leeft vijf maanden een uitermate luxe leven vol drugs en dure auto's. Beiden keren overigens na verloop van tijd weer terug naar Nederland.

De politie besluit dan snel tot actie over te gaan, omdat informatie leert dat enkele verdachten op het punt staan naar het buitenland te gaan, mogelijk

In Derde Wereld tekort aan voorbehoedsmiddelen

WASHINGTON — Miljoenen vrouwen in de Derde Wereld willen geboortenbeperking toepassen, maar zij hebben de middelen niet. Dit heeft het Amerikaanse particuliere research-instituut Worldwatch meegedeeld.

Uit een onderzoek van een van zijn medewerkers, Jodi Jacobson, blijkt dat als in de behoeften zou worden voorzien van ook maar de helft van de vrouwen wie het aan geboortenbeperkende middelen ontbreekt, er nu per jaar minder in plaats van meer kinderen zouden worden geboren. Volgens Jacobsons studie, getiteld "Planning the global family", wil de helft van de 463 miljoen getrouwde vrouwen in de Derde Wereld — China uitgezonderd — die op de leeftijd zijn waarop zij kinderen kunnen krijgen, niet meer kinderen hebben en willen miljoenen ruimte tussen hun kinderen.

China heeft in de jaren zeventig voorgeschreven dat vrouwen maar een kind mogen hebben en verlaagde zijn geboortegemiddelde tot 2,1 per vrouw, maar door een geboortegolf ligt het op het ogenblik hoger. Hoewel volgens Jacobson het aantal vrouwen snel toeneemt, dat de leeftijd heeft waarop zij kinderen kunnen krijgen, hebben behalve China maar weinig landen prioriteit gegeven aan gezinsplaning.

Het geboortegemiddelde daalt in vele ontwikkelingslanden, aldus het rapport van Jacobson, maar alleen Cuba, Singapore, Zuidkorea en Taiwan zijn op twee kinderen per jaar gekomen. Brazilië, Mexico, Indonesië en India hebben hun geboortegemiddelde aanzienlijk gedrukt, maar het vruchtbaarheids-gemiddelde is betrekkelijk hoog gebleven — ongeveer 3,5 kinderen per vrouw. Er zijn volgens



... PAT CASH: door in Zuid-Afrika deel te hebben genomen aan een tennistoernooi loopt hij nu het risico niet mee te kunnen doen aan de Olympische Spelen van Seoul, als het aan de Afrikaanse Sportraad ligt ...

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00-14.00-17.00 uur.
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubweg)
openingstijden: maandag t. m. donderdag van 17.00-02.00 uur, vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur, zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gele genheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWEI (Sentro di Bario Janwei)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

ZONDAG ZEILEN (Eindejaarsrace)
10.00 start bij het Spaanse Water via St. Annabaai (- 11.00 uur) naar de finish (- 15.00 uur) bij Zeeveerlenners - Spaanse Water

Schandaal nog groter

ROME — De Italiaanse krant 'La Repubblica' heeft woensdag nieuwe onthullingen gedaan in het dopingschandaal binnen de nationale atletiekbond, dat een dag eerder door uitlatingen van trainer Carlo Vittori voor grote opschudding zorgde. Naar een onderzoek van de krant uitwees, zouden 25 bekende atleten geregeld anabole steroïden betrokken hebben via het centrale punt bij de bond (FIDAL).

Volgens een lijst van Daniele Farraggiana, een van de verzorgers van de atleten, zou al in de jaren 1985 en 1986 minuscule bijgehouden zijn welke sporters via de dopingcentrale werden "geholpen". Ook zouden er verbanden bestaan hebben met de Sovjetrussische kogelslingeraar Anatoli Bondartsjoek. De Olympische kampioen van 1972 (München) zou de stimulerende middelen via zijn contacten in Italië verspreid hebben, aldus het artikel in 'La Repubblica'.

Tijdens een persconferentie wees Primo Nebiolo, zowel voorzitter van de IAAF als de FIDAL, de beschuldigingen af. "In het verleden is er door justitie onderzoek verricht naar het misbruik van stimulerende middelen. Ook is er intern onderzoek gedaan. In beide gevallen zijn er geen aanwijzingen die deze aantijgingen rechtvaardigen", aldus Nebiolo.

ZWEMMEN / OOST-BERLIJN — De Oostduitse Birte Weigang heeft bij zwemwedstrijden in Oost-Berlijn een Europees record gevestigd op de 50 meter vlinderslag met een tijd van 27,75 seconden. De Oostduitse zwemster is daarmee de eerste Europese recordhoudster. De Europese zwembond had een licentie van 27,79 seconden gesteld.

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag was het gehoorzaamheids- examen van de Hondenclub Curaçao in Hoff Rusten Burgh.

Er was een gezellige sfeer onder de deelnemers en de toeschouwers. Het examen werd afgenomen in vijf categorieën: het Puppy- en A-examen voor de beginnende honden met hun

baas en B-, GG1-, GG2- examen voor de meer gevorderde honden. De volledige uitslag: Puppy-klasse: 1. mevr. J. van Brakel met 'Vasco', 2. Petra Reifnath-Chan met 'Schnuffi'; A-klasse: 1. Els van Oostrum met 'Kabor', 2. Helen Winkler met 'Jet', Lucienne Oster met 'Gusta'; B-klasse: 1. Frido Lovert met 'Maja', 2. Els van Oostrum met

Lichtshow met laserstralen in Calgary

Multi-nationals grootste geldschietters Winterspelen

CALGARY — Liever een paar grote dan veel kleintjes. Als het om geldschietters gaat, heeft het organisatie-comité van de Olympische Winterspelen duidelijke wensen. De denkbeeldige kruidenier op de hoek wordt pas als sponsor toegelaten als hij met miljoenen komt opdrijven. Dat hebben de organisatoren geleerd van Laka Placid en Los Angeles.

OCO '88, zoals het organisatie-comité kortweg wordt genoemd, heeft zich op die manier verzekerd van 115 miljoen gulden. Afgezien van het televisiecontract met ABC is dat de voornaamste inkomstenbron van de Canadese organisatoren. De Zomerspelen van 1984 zijn in veel opzichten een voorbeeld voor Calgary. Op de Winterspelen van Lake Placid wordt met minder plezier teruggekeken. Elk hamburgertje in de wijde omtrek werd daar destijds onmiddellijk begroet als geldschietter. De onoverzichtelijke boekhouding die dat tot gevolg had, sloot uiteindelijk met een verlies van 11 miljoen gulden.

OLYMPISCHE FAMILIE
Het Internationaal Olympisch Comité, dat het OCO met

het Handvest paraat voortdurend op de vingers kijkt, kan het zich permitteren een eenvoudige garagehouder af te wijzen. Multi-nationals staan namelijk te dringen. Door anderhalf miljoen Amerikaanse dollars te storten hebben twintig bedrijven zich aangesloten bij wat in IOC-kringen de olympische familie heet.

Tegen een vergoeding van 675.000 gulden verwierven 33 bedrijven het recht zich als officieel leverancier te afficheren, terwijl een beperkt aantal licentiehouders 2,7 miljoen gulden bijdraagt. Menig bareigenaar in het stevig inemende Calgary mokt. OCO en IOC zijn te kieskeurig.

LICHTSHOW LASR-STRALEN

Jaloers zal de kleine ondernemer straks in februari omhoog kijken. Naar een spectaculaire lichtshow van laserstralen, waarmee elke avond de huldigingsplechtigheid op het Olympic Plaza in het centrum van de stad wordt opgeluisterd. Dat vuurwerk wordt 'aangeboden' door een internationale reisorganisatie. Volgens David Shanks, algemeen manager voor Corporate Relations is daar binnen het IOC een harde en langdurige discussie aan vooraf gegaan.

"Blijkens het Olympisch Handvest is het niet geoorloofd het scorebord of de eindstreep te versieren met uitingen van reclame", liet Shanks in een vraaggesprek met het Britse persbureau Reuter weten. "Ook de tribune en het televisiebeeld uit Calgary dient vrij te blijven van reclame", voegde Shanks de verslaggever verder toe.

Aangezien de lichtshow niet door een obscure caféhouder wordt gepresenteerd en het idee kan worden gezien als een vorm van innoverend beleid binnen de gezapige olympisch wereld, was het IOC voor deze stunt best bereid een oogje dicht te knippen.

Wiestiekem het Olympisch logo pikt, moet op minder consideratie rekenen. Het Canadees Olympisch Comité wilde begin december zestig boosdoeners laten vervolgen. Zo ver kwam het niet, men had de ijver van 's lands sportminister onderschat. Voordat de dagvaardingen waren verstuurd, kondigde de minister, de vroegere kunstrijder Otto Jelinek, een verbod af.

CONTROLE ONMOGELIJK

Het motto van de Canadese staat Alberta is 'Sterk en Vrij' - niet alleen daarom zijn ondernemers geneigd een dergelijk verbod aan de laars te lappen. De omvang van het land maakte controle vrijwel onmogelijk. Daarbij kwam dat een aantal bedrijven de olympische symbolen al hanteerde voordat de Spelen in 1981 aan Calgary werden toegewezen. Jelinek wil de schijn van controle ophouden. Burgemeester Ralph Klein wierp zich op als bemiddelaar. Een ongetwijfeld veel onrust wekkende rechtszaak zou 'zijn' Spelen alleen maar bezoedelen.

Calgary is aardig voor de grote sponsors. De begrote winst - naar de laatste stand wordt dat 48 miljoen gulden - is goddeels aan de steun van de multi-nationals ontleend. Vrees voor een machtsgreep van de sponsors is niet gerechtvaardigd, meent Shanks. "Uiteindelijk zullen wij meer steun van sponsors vinden dan aanvankelijk hun bedoeling was. Beschouw de geldschietters maar als een soort verzekering van de Spelen. Vanzelfsprekend hebben de bedrijven er belang bij dat alles perfect verloopt. Alleen als de Spelen door een bedrijf worden gekocht,

ATLETIEK / LONDEN — De Britse speerwerper Fatima Whitbread heeft in Londen de oprichting bepleit van een strafcommissie, die moet optreden tegen atleten en officials die de atletiek in discrediet brengen. Na haar zege tijdens de wereldtitelstrijd in Rome werd de Britse door collega's van doping beschuldigd. Ze stelde voor, dat in de commissie een atleet, een atlete, een advocaat en een vertegenwoordiger van de IAAF moet plaatsnemen.

0-0-0-0-0

ZWEMMEN / ORLANDO — De Surinaamse zwemmer Anthony Nesty heeft op de tweede dag van de strijd om de open Amerikaanse kampioenschappen in Orlando indruk gemaakt door op de 100 meter vlinderslag de zilveren medaille te veroveren. Nesty won deze zomer als eerste Surinamer een gouden medaille bij de Pan-Amerikaanse Spelen. Hij moest in Orlando de Brit Andy Jameson voor laten gaan. Hij won het goud met een tijd van 53,63 seconden. Nesty tikte twee-tiende van een seconde later aan.

zou dat een uitverkoop van de olympische idealen inhouden. Zover laat het handvest het niet komen.

Eerste Oostblok-landen melden zich

Hongarije en Oost-Duitsland schrijven zich in voor Seoul

BUDAPEST — Hongarije heeft zich als eerste communistisch land zijn deelneming aan de Olympische Spelen van Seoul bevestigd. Begin deze week besloot het nationaal olympisch comité van Hongarije in Budapest een ploeg af te vaardigen naar het sportevenement, dat van 17 september tot 2 oktober in Zuid-Korea wordt gehouden. In navolging van de Hongaren heeft ook Oost-Duitsland zich aangemeld.

Op 17 januari sluit de inschrijvingstermijn voor de Zomerspelen. Hongarije is het eerste land uit het Oostblok, dat zich bij het Internationaal Olympisch Comité (IOC) meldt. In 1984 behoorde Hongarije tot de landen, die de Spelen van Los Angeles boycotten en daarna lieten weten een dergelijke actie ook voor Seoul te overwegen. Noord-Korea moest in de visie van de landen een deel van de sportwed-

strijden toegewezen krijgen. Over een dergelijke situering wordt nog steeds onderhandeld door de beide Korea's en het IOC.

De stap van Hongarije, het meest vrije land onder satellietstaten van de Sovjetunie, wordt in kringen van het IOC als belangrijk gezien. In Los Angeles negeerde slechts Roemenië de boycot-politiek van het Oostblok.

Vlak na de aanmelding van Hongarije ontving het IOC ook de aanmelding van Oost-Duitsland. Met de inschrijving van de DDR komt het totaal aantal inschrijvingen nu op 115. Het Oostduitse Olympisch Comité verbindt aan zijn inschrijving de verwachting dat de Spelen, met als basis de principes van het Olympisch Handvest, een bijdrage zullen vormen voor de eenheid in de Olympische Beweging. Oost-Duitsland zal het IOC blijven steunen in zijn pogingen de wedstrijden in beide delen van Korea te doen plaats vinden.

Park: rest volgt wel

Seoul opgelucht na aanmelding Hongarije en Oost-Duitsland

SEOUL — De organisatoren van de Olympische Spelen van volgend jaar in Seoul hebben opgelucht ademgehaald na de toezegging van Oost-Duitsland en Hongarije ploegen af te vaardigen voor het evenement.

Park Seh-Jik, voorzitter van het organisatie-comité twijfelt niet aan een positief antwoord van de Chinese Volksrepubliek (voorzien op 7 januari) en ziet 'zeer gunstige tekenen' voor deelneming van de Sovjetunie en verder het gehele Oostblok. De beslissingen van Polen en Tsjecho-Slowakije worden op respectievelijk 5 en 15 januari verwacht, de Sovjetunie zal zijn standpunt vermoedelijk pas kort voor de sluitingsdatum (17 januari) laten weten.

Door deze ontwikkelingen be-

gint Noord-Korea, dat een boycot heeft afgekondigd nadat het niet voldoende uit de olympische pot had mogen eten op het gebied van de organisatie, steeds meer geïsoleerd te raken. Alleen Cuba heeft tot nu toe laten weten twijfels te hebben over deelneming aan de Olympische Spelen van Seoul. "We houden de deur open en verwachten een beslissing op korte termijn van de kant van Noord-Korea", aldus Park. Hij bevestigde nogmaals het aanbod van vijf takken van sport (boogschieten, volleybal dames, tafeltennis, een voorronde voetbal en een onderdeel wielrennen) in Pjongjang te houden. "Het organisatie-comité en het IOC zijn echter niet bereid de termijn van dit bod te verlengen." Ook wat dit betreft wordt de datum van 17 januari aangehouden.



SEVILLA — ANATOLI KARPOV verlaat samen met zijn vrouw Natasja het gebouw, waarin hij op het laatste moment toch nog misgreep naar zijn verloren wereldtitel, die na de door

hem gewonnen 23e partij zo binnen handbereik leek. Kasparov won echter de 24e en laatste partij en bleef wereldkampioen schaken.

VOETBAL / LONDEN — De Engelse international Peter Shilton (38) is hard op weg het nationale record van het aantal gespeelde wedstrijden in de Engelse League te verbeteren. Hij is reeds ruim over de 800 heen.

De thans als doelman van Derby County spelende international moet in staat worden geacht het record, dat met 824 wedstrijden op naam staat van Terry Payne, te verbeteren.

ZWEMMEN / ORLANDO — Janet Evans heeft op de eerste dag van de open Amerikaanse zwemkampioenschappen in Orlando (Florida) het wereldrecord op de 400 meter gebroken. De zestienjarige Amerikaanse tikte aan na 4 minuten en 5,45 seconden. Zij schrapte daarmee het oudste wereldrecord in deze tak van sport van de lijst. De Australische Tracy Wickham was sinds 24 september 1978 recordhoudster met 4.06,28.

ONDERZOEKER HIRSCH: IN GEEN JAREN MIDDEL TE VERWACHTEN

Epidemioloog Esparsa: zijn pas toe aan kandidaat-vaccin

AIDS-strijd nog zonder resultaat

NEW YORK — In 1987 werden er 25.000 nieuwe gevallen van AIDS aangemeld. Tegenover dit nieuws kon de medische wereld, inclusief de laboratoria en het wetenschappelijk onderzoek, weinig positief nieuws stellen. De onderzoekers worden steeds pessimistischer over de mogelijkheid dat men voor het jaar 2000 een medicijn heeft gevonden tegen deze kwaal. Ook al is het dit jaar in de Verenigde Staten officieel toegestaan minstens twee vaccins te testen, terwijl er in Afrika ook een vaccin schijnt te zijn ontwikkeld. Maar tot heden toe is AIDS niet te genezen en moet men het feit in de ogen durven zien dat deze ziekte de wereld blijft gese-

brekkig moet worden omschreven.

ONRUSTBAREND

Waarschijnlijk het meest onrustbarende is de Amerikaanse mededeling dat er over de hele wereld vijf tot tien miljoen mensen AIDS onder hun leden hebben. Daarbij baseert men zich op de statistische gegevens van de WHO. Dit cijfer moet men met tien vermenigvuldigen om het aantal te weten van hen die over vier jaar AIDS-dragers zijn. Daarbij moet men wel erkennen dat men in geen enkel land zeker kan zeggen hoeveel mensen AIDS dragen. Wel heeft de WHO bevestigd dat ongeveer de helft van hen daaraan zullen overlijden.

AIDS wordt voornamelijk verspreid door seksueel contact, door naalden en injectie-spijten welke door drugs-verslaafden gemeenschappelijk worden gebruikt, en verder door met AIDS besmet bloed en daaruit vervaardigde producten en ook wordt AIDS door moeders in verwachting overgedragen aan hun kind. Toch zitten er verschillen in de manier van overdracht. In Afrika is het een "heteroseksuele kwaal", op het Amerikaanse continent en in Europa zijn voornamelijk homoseksuelen en de drugs-verslaafden in wier kringen AIDS vooral voorkomt.

KANDIDAAT-VACCINS

Ongeveer veertig middelen waarvan men aanneemt dat zij effectief zijn worden onderzocht in laboratoria en in klinieken, zo vertelt men in onderzoeks-kringen. In de VS is voor twee middelen toestemming verleend om die te gebruiken voor experimenten. Verder zou een Franse onderzoeker met een

middel bezig zijn in Zaire, Afrika. "Op het ogenblik geven we er de voorkeur aan om te spreken over "kandidaat-vaccins", zo merkt dr Jose Esparsa op, die hoofd is van de afdeling Epidemie van de WHO. Hij zegt dat men bij de WHO geen weet heeft van deze medicijnen behoudens dan die waarmee men in de VS en Zaire bezig is.

"Het is heel onwaarschijnlijk dat deze vaccins in het vroegtijdige stadium waarin zij zich nu bevinden het eind-antwoord zullen blijken te zijn. Maar het is wel een begin", aldus dr Martin Hirsch, een erkend onderzoeker op het gebied van AIDS en directeur van het AIDS-onderzoek in het General Hospital van Massachusetts in Boston. "Ik geloof dat we inderdaad moeten praten over een periode van vele jaren voordat we een zeker en effectief vaccin zullen hebben", aldus Hirsch tegenover het persbureau AP.

MISSCHIEN NOOIT

"Een conservatieve schatting komt uit op een periode van tien jaar. Er zijn ook mensen die zeggen dat we misschien nooit een zeker en effectief vaccin zullen kunnen ontwikkelen tegen dit virus. Zo moet je denken aan een periode van tussen de tien jaar en nooit", zo zegt Hirsch.

Dr Alfred Saah van de Johns Hopkins universiteit en voorheen onderzoeker in dienst van het Nationale Instituut voor de Volksgezondheid, is het met Hirsch op dit gebied eens. "Het bestuderen van effectieve vaccins op dieren zijn niet erg hoopgevend", merkt hij op. Hij doet daarbij op de belangrijkste tak aan de biochemie-sector van de Amerikaanse regering.

Andere erkende medische

figuren zoals de directeur-generaal van de WHO, Haldan Mahler en de minister van Volksgezondheid C. Everett Koop waarschuwden tegelijkertijd tegen de hoop dat er op korte termijn een vaccin ontwikkeld kan worden tegen AIDS. Het meest gebruikte middel op het ogenblik bij AIDS-patienten is AZT oftewel Acidotimideno, maar dit geneest AIDS niet. Het vermindert de kracht en de frequentie van de infecties waarmee een AIDS-patient te maken krijgt en welke vaak dodelijk zijn voor hem of haar. Het gebruik van AZT is sinds maart 1987 in de VS toegestaan en het is het enige goedgekeurde farmaceutisch product voor dit doel in de VS.

Min of meer maandelijks komt er een nieuw middel uit dat veelbelovend lijkt te zijn, maar AZT is tot heden toe het meest algemeen bewezen product, dat aangewend wordt voor op tussen de vijftien tot twintigdui-

COMBINATIE

Maar AZT heeft ook negatieve secundaire effecten zoals vermindering van de witte bloedlichaampjes en er zijn gevallen bekend van zo'n bloedarmoede dat bloed-transfusies nodig zijn. Ook kan men er hoofdpijn van krijgen of een gevoel van misselijkheid. Als gevolg hiervan is een belangrijk deel van het onderzoek nu gericht op het vinden van een combinatie van middelen zoals AZT en Interferon, welke samen misschien beter kunnen uitwerken dan zij afzonderlijk doen, zo legt Hirsch uit.

Terwijl de wereld wacht op de medische ontdekking richten de artsen al hun aandacht op preventie en op een vorming van het publiek in verband met AIDS. In een aantal Amerikaanse staten is het verplicht in het onderwijs aandacht te besteden aan AIDS. In de laatste tijd is hun aantal verdrievoudigd en een dergelijk gebod is nu van kracht in zeventien staten. In Frankrijk dat voorop loopt in Europa wat het aantal AIDS-gevallen betreft is de regering van plan een film te verspreiden welke 6,2 miljoen schoolkinderen in het openbaar onderwijs te zien krijgen zodat zij weten hoe zij AIDS kunnen voorkomen. De twaalf landen van de Europese Gemeenschap hebben een medisch onderzoek-programma gestart van vijf jaar waarvan men 78 miljoen dollar apart heeft geleid. Daarvan is ruim zestien miljoen bedoeld voor het AIDS-onderzoek.

MYTHE

In de Centraal-Afrikaanse staat Zaire heeft de regering een nieuwe campagne gelanceerd om het publiek te waarschuwen voor deze ziekte. Zaire begon in september voor het eerst met het verschaffen van nieuws over AIDS.

Dr John Dwyer die aan het hoofd staat van de AIDS-eenheid in het belangrijkste ziekenhuis van Sydney in Australië, vertelde op een internationale conferentie in november in Manila dat het "een mythe van de Aziatische superioriteit is" als men denkt dat men in vijf tot zeven jaar AIDS onder de knie zou krijgen.

In februari lanceerde de WHO een speciaal programma om de landen te helpen bij het ontwikkelen van een strategie met het oog op het onderzoek en het onderwijs over de kwaal. Meer dan negentig landen werken aan het programma mee. Er is 25 miljoen dollar voor beschikbaar gesteld.

"AIDS kan niet onder de duim gehouden worden in een bepaald land als hij niet gestopt wordt in alle landen waar men wetenschappelijke en vormingsmethoden ontwikkelt. Zo stelde dr Hiroshi Suzuki vast op de conferentie in Manila.

Langdurige staking artsen in Peru leidt tot ontslag minister

LIMA — Minister Ilda Uriazar van Volksgezondheid in Peru heeft haar ontslag ingediend.

Kennelijk heeft zij de consequenties getrokken uit een staking van de artsen en het personeel van de staats-ziekenhuizen, welke al anderhalve maand duurt zonder dat er een uitweg is gevonden. Eerste minister Guillermo Larco Cox bevestigde het ontslag-verzoek. Zij had het overleg afgebroken met de stakers, zo deelde hij nog mee in een radio-gesprek. Eerder had zij toegezegd dat de staking voor Kerstmis ten einde zou zijn. Toen dit niet lukte vroeg zij om haar ontslag.

zend patienten, aldus Hirsch, lid van de commissie voor de Klinische ontwikkeling van geneesmiddelen tegen AIDS, welke commissie in het begin van 1987 werd gevormd.

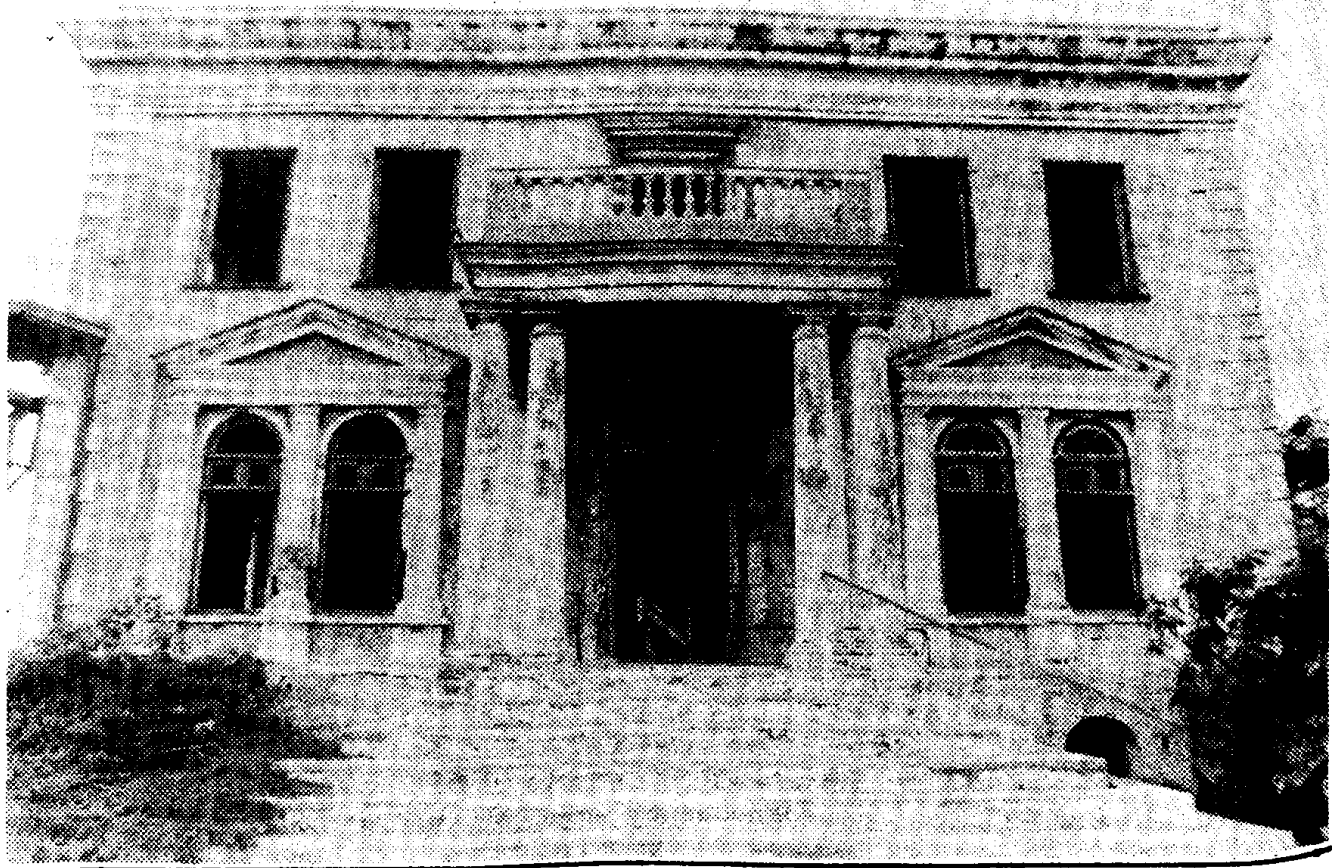
WILLEMSTAD — De Stichting Monumentenzorg Curaçao heeft Huize Belvedere in de Belvedere-straat in Otrobanda in eigendom gekregen. Er is overeenstemming bereikt met de erfgenamen van William Ramon Ruiter. Het pand was eens het Paleis van gouverneur De Rouville.

Het historische en monumentale gebouw zal in de loop van het komende jaar worden gerestaureerd. Dan zal er ook een passende bestemming aan worden gegeven.

Monumentenzorg rekt op veel steun. Tegenover de Amigoe zei een woordvoerder, dat de stichting dankbaar is voor de materiële en morele steun in 1987.

Dominikaanse loopt weg

WILLEMSTAD — Terwijl een beambte van de Vreemdelingendienst de instapkaart voor twee Dominikaanse vrouwen, die illegaal op het eiland verbleven, regelde, wist één van de vrouwen er ongemerkt vandoor te gaan. Tijdens de drukte van het in- en uitklaren van de passagiers van het KLM-toestel, zag de vrouw D.A. haar kans en nam de benen. Een onderzoek naar de vrouw leverde niets op. Haar paspoort en tickets zijn bij de Vreemdelingendienst op Hato achtergebleven.



Ad hoc beslissingen leveren niets op AMK niet te spreken over schooltijd-verlenging

WILLEMSTAD — Er moet meer duidelijkheid komen over de plannen van het Bestuurscollege met betrekking tot de schooltijd verlenging. Dat is de mening van de AMK, de vereniging van katholieke leerkrachten, die zich afvraagt wat de overheid wil bereiken met deze schooltijd verlenging. In een persbericht aan de diverse dagbladen schrijft de AMK dat niet alleen door de schoolbesturen, Sedukal of het Bestuurscollege kan worden bepaald of het gestelde doel te realiseren is. "Degenen die binnen de school zitten, leerkrachten en schoolleiders, moeten bij het nadenken over deze eventuele verandering ook gehoord worden. Indien men met het veld geen voeling houdt, kan met in augustus 1988 voor grote verrassingen komen te staan", aldus de AMK die eraan toevoegt "Bezint eer gij begint".

De vereniging vraagt zich af wat voor verlenging men op het oog heeft en voor welk onderwijs. Daarnaast vraagt de AMK zich af wat de bedoeling is van de schooltijd verlenging. "Als de tijd-verlenging het rendement van het onderwijs moet verhogen kan men in de eerste plaats stellen dat er verschillende factoren, behalve tijdgebrek, een rol spelen. Wij denken bijvoorbeeld aan de problemen van de sociale achterstand, het te laat naar bed gaan, gebrekkige studie-ruimten en ondervoeding. Tijd-verlenging heeft de milieue- intelligentie-verschillen niet op", aldus de leerkrachten-vereniging.

VAN DE STRAAT

De schooltijd-verlenging biedt volgens de AMK ook niet de oplossing om de kinderen van de straat te houden. "De school is een leer-instituut met de nodige opvoedkundige aspecten die daar onverbreekbaar mee zijn verbonden. De school is geen opvang-centrum voor kinderen omdat het gezin/de ouders hun opvoedkundige taak niet meer aankunnen.

De ad hoc beslissingen van de overheid om de schooltijden te verlengen kunnen volgens de leerkrachten problemen met zich mee brengen. "Als een groot percentage van de leerkrachten zich terugtrekt, en dit gevaar is niet denkbeeldig, gezien de reacties die wij van vele leerkrachten hebben gehad, kan men op elke school rekenen op minstens twee vacatures. Hierdoor zal er een grote chaos ontstaan.

VOLLEDIGE DAGTAAK

"Schoolbesturen, overheid en andere instanties doen het steeds voorkomen alsof de gemiddelde leerkracht om half een 's-middags stopt met werken en klaar is met zijn of haar dagtaak. Dit is eenenmale niet waar. De leerkracht heeft nu al een volledige dagtaak. De scholieren zijn zwaar en hoogst-vermoeid. De lesvoorbereiding en correctie nemen daarnaast ook de nodige

uren van de middag, avond en/of het weekeinde in beslag. Gaat men de taak van de leerkracht verder verzwaren, dan zal dit zeker de kwaliteit van het onderwijs nadelig beïnvloeden."

Onder nadelige beïnvloeding van het onderwijs verstaat de AMK dat de correctie kwalitatief minder wordt of zal plaatsvinden onder de schooluren; het overgrote deel van de leerkrachten in het basisonderwijs bestaat uit vrouwen, waarvan de meesten gehuwd. Omdat er minder tijd is voor de eigen ontwikkeling krijgt men een verlaging van het algemene ontwikkelings-niveau van de leerkrachten. Er komt te weinig tijd voor her- en bijscholing, er is minder tijd voor vergaderingen na school en het jeugdwerk zullen nog moeilijker aan leiders kunnen komen. Volgens de AMK zal verlenging van de schooltijd ook met zich meebrengen dat er meer stressverschijnselen zullen worden geconstateerd onder de leerkrachten en de leerkrachten zullen ook sneller geneigd zijn zich ziek te melden.

TE WARM

Behalve problemen met de leerkrachten en de vorm van onderwijs, krijgt de overheid ook te maken met meer praktische problemen. De middaglessen kunnen, volgens de AMK, geen nuttig rendement hebben, omdat de middagen te warm zijn en de leerkracht en de leerling te moe. "Dit geldt in nog sterkere mate voor leerlingen uit de eerste, tweede en derde klas van de basisschool: dezen kennen het volledig zelfstandig bezig zijn niet."

Het verplaatsen van de gymlessen en de handenarbeidlessen naar de middagen is ook niet haalbaar. "Dit is praktisch niet te realiseren. Immers: er zijn geen gymlokken, noch adequate handenarbeid-ruimten om de hele school 's-middags bezig te houden. Het geven van expressie-vakken is dan nog duurder dan normaal onder die omstandigheden", aldus de vereniging van katholieke leerkrachten in het persbericht.

ONTWICHTING

"Het vervoer van en naar school gaat problemen opleveren voor de ouders. Men bedenke dat de mens anno 1988 een heel andere instelling heeft dan die zo'n dertig jaar geleden. Invoering van de middag-schooltijd zal een doorbreking (ontwrichting) betekenen van het levenspatroon van het moderne gezin, met alle negatieve gevolgen van dien.

Leerkrachten die met middag-lesstijden hebben gewerkt, herinneren zich nog al te goed de problemen met eten van de leerlingen tussen de middag. In de pauze 's-morgens werd alles opgegeten, zodat de meeste kinderen niets te eten hadden na de morgen-schooltijd en hangerig en futloos de rest van de middag uit-zaten."

De leerkrachten vereniging AMK spuit in het persbericht niet alleen haar gal over de verlenging van de schooltijden, maar is het ook niet eens met het introduceren van nieuwe vakken op de basisscholen. "Dit kan niet zo maar ongelimiteerd gebeuren. En vooral niet zonder de nodige voorstudie. Zo heeft men het vak Papiamentu ingevoerd op overhaaste wijze en zonder de noodzakelijke, voorafgaande bestudering van de rooster-problematiek. Er gaan geruchten over het invoeren van de vakken maatschappij-leer en toerisme op de basisscholen. Ook hier weer geldt: Bezint eer gij begint! Volgens ons moeten deze twee vakken zonder al te veel moeite op te nemen zijn in een leergang 'wereld-oriëntatie' of 'zaakvakken'."

De AMK is van mening dat er binnen het huidige leer-programma geen ruimte meer over is voor nieuwe vakken: "Men dient de realiteit onder de ogen te zien: het huidige programma is voor een grote groep kinderen veel te zwaar om in zes jaar zonder problemen te verwerken. Veel, niet alle, basisscholen zullen daarom terug moeten naar een zeven-jarig programma. Dan kan men een betere, ruimere verdeling van de leerstof krijgen over de diverse jaren."

"Maar laten we niet de geijkte fout maken om ook hier geïsoleerde beslissingen en maatregelen te nemen. Neen, we moeten eerst een totaal ontwikkelings-beleid hebben, waarbinnen de zevenjarige basisschool zal moeten passen op functionele wijze, naast onder andere de bepaling van de toekomstige voertaal. Dit totaalplan zal op democratische wijze tot stand komen en niet buiten het volk en veld om. Als we zo doorgaan met het nemen van ad hoc beslissingen en het werken met lapmiddelen, zullen we ons onderwijs nooit verbeteren", aldus de AMK tot slot van het persbericht.

Vrijgelaten vrouwen weer aangehouden

WILLEMSTAD — Twee Dominikaanse vrouwen zijn gisteren opnieuw aangehouden nadat zij door de Speciale Opsporings Dienst afgelopen maandag op vrije voeten waren gesteld. De beide vrouwen waren snel één van de kleine steegjes bij Casa Amarilla in gerend toen zij de politie in het oog kregen. De politie, die dit zag gebeuren, vertrouwde de zaak niet en ging de vrouwen achterna. Zenuwachtig door de achtervolging renden de vrouwen Jumbo Bar Restaurant binnen waar zij direct doorliepen naar het toilet. Toen zij het toilet verlieten, werden zij aangehouden door de agenten. Bij onderzoek in het toilet werd onder een plastic zak in een vuilnisemmer een jurk aangetroffen. De vrouwen verklaarden later dat zij de jurk hadden gestolen uit Penha. De vrouwen zijn overgedragen aan de recherche.

Christmas blessings



EVERGREEN LINE

and their local agents DAMMERS & VAN DER HEIDE (Antilles) Inc. wish to thank importers and exporters for their valued support during the past year.

EVERGREEN will do their utmost to operate their Round-the-World Full Container Service even more efficiently in 1988 for the benefit of both old and new clients.

MERRY CHRISTMAS & BEST WISHES FOR 1988 to all of YOU!!

BONAIRE

AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangeleekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemsteden): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LIV: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mev. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Toerisme ook in november flink gestegen

Bonaire op weg naar 30.000 gasten

KRALENDIJK — Volgens cijfers die beschikbaar zijn gesteld door het Bonaireaanse Toeristenbureau, is er over de maand november een forse stijging te zien van het toerisme. Liefst 32,4 procent meer toeristen dan over dezelfde periode als de maand november van het afgelopen jaar.

In november 1986 bezochten 2178 toeristen het eiland. Maar dit aantal is dan voor dit jaar gestegen tot 2884. Een verhoging dus van maar liefst 486 bezoekers. Inmiddels is gebleken, dat de markten van Amerika, Canada, Nederland, Duitsland en Venezuela uiterst belangrijk zijn voor Bonaire. Op vrijwel alle terreinen valt dan ook een aanzienlijke verbetering van het aantal bezoekers te constateren. Toch is de komst van de diverse toeristen van deze landen niet geheel te vergelijken. Amerika

en Canada namelijk hebben de afgelopen jaren hoog gescoord, omdat de rechtstreekse charters door Wainwright Fling Vacation en ook de Canadese reis-organisaties een gunstig beeld gaven van de grote hoeveelheid bezoekers. Toen de rechtstreekse charters vanuit Canada waren afgelopen bleek er een onmiddellijke terugval in het Canadese toerisme. Ook Amerika heeft een inzinking gekend, maar is in feite nog steeds het land dat de meeste toeristen oplevert voor Bonaire. Nederland en Duitsland zijn vrijwel altijd particulieren die mogelijk wel via een reisbureau hun reis naar Bonaire boeken, maar toch niet in charter-groepen op Bonaire arriveren.

De laatste elf maanden zijn er 28.039 toeristen op Bonaire aangekomen. De eerste elf maanden van het vorig jaar waren dat er

25.082, dus bijna drieduizend minder. De verhoging is dit jaar dan ook percentageel 11,8 procent. Het totale aantal bezoekers dat vorig jaar van januari tot en

Inschrijving jeugdumba-festival open

KRALENDIJK — De Komishon Tumba Hubenil Boneiru (Kotuhubo) heeft meegedeeld dat de inschrijving voor de tumba-wedstrijd voor jeugdige zangers inmiddels is open gesteld. Op 4 januari is de laatste gelegenheid om in te schrijven. Ditmaal valt het jeugd-umba-festival op 31 januari. De Kotuhubo is ervan overtuigd dat het festival, evenals andere jaren, weer succesvol zal verlopen en ook de winnaar van het afgelopen jaar Jairo Evertsz zal met vervoer zijn titel van 1987 trachten te verdedigen.

DHAKA — In Dhaka werd dinsdag de politie- en militaire bewaking versterkt nadat Bangladesh was opgeschrikt door een reeks bommaanslagen tijdens een door de oppositie geleide staking, gericht op het ten val brengen van president Ershad.

Helicopter verongelukt: vijftien doden

LAFAYETTE — Bij een ongeluk met een helicopter in de Golf van Mexico zijn vijftien mensen omgekomen. Zij waren op weg naar hun werk op een olieplatform.

De helicopter is blijkbaar tegen de stelling op gevlogen en stortte meteen daarop in zee. Er bevonden zich zestien mensen aan boord van het toestel. De 23-jarige Anthony Fann bracht het er levend af. Hij liep ernstige brandwonden op en werd overgebracht naar het Jefferson West medische centrum. De stoffelijke overschotten waren dusdanig verminkt dat men hen aan de hand van de gebitten zal moeten identificeren. De boor-toren behoort toe aan Forest oil corporation.

met december naar Bonaire kwam, was 27.091 en het heeft er alle schijn van, dat dit jaar 1987 het record-aantal bezoeken zal worden geregistreerd, dat boven de dertigduizend toeristen zal liggen. Overigens gezien de reeds bestaande afspraken en de prognoses die er zijn gemaakt voor het komende jaar, meent het Bonaireaanse Toeristenbureau, dat de positieve tendens van dit jaar zal doorzetten.



Kerstprogramma van TeleFiesta

Bonaire op TV

KRALENDIJK — Op 24 december zal om half zes een kerstprogramma, dat geheel is opgenomen op Bonaire, worden uitgezonden tijdens het programma van tante Irma. Dit programma heet TeleFiesta.

Doel van dit programma is om de Bonaireaanse jeugd in de gelegenheid te stellen hun Kerstboodschap uit te zenden op de Antillen: Niet jezelf in het brandpunt stellen, maar juist aandacht aan de ander besteden. Het toneelstuk dat zal worden

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

EDMUNDA CIRILA POURIER beter bekend als Echi

De ter aarde bestelling zal zondag 27 december 1987 in de namiddag plaatsvinden te Rincon, Bonaire.

Haar vrienden uit Nederland.

KRALENDIJK — Afgelopen maandagmorgen was het voor de kleuters van Kresh Bon Kwido Kerstfeest. De ochtend werd gevuld met het zingen van Kerstliedjes, terwijl de leidsters het Kerstverhaal vertelden. Na het officiële gedeelte was er een goed bereide Kerststafel voor de kleintjes. Bij de foto: de kleuters van Kresh Bon Kwido in afwachting van het lekkers dat gaat komen.

Advocaten: Meese gaat in tegen Cuba-muiters akkoord

ATLANTA — De toezegging dat leiders van de recente gevangenen-opstand zullen worden gestraft voor zover zij mensen hebben gegijzeld enz. is een schending van de geest van het akkoord dat een eind maakte aan de munitij in de federale gevangenis van Atlanta.

Zo verklaarden de advocaten van de Cubaanse gedetineerden die verleden maand in opstand kwamen en daarbij tientallen gijzelaars maakten. Zij protesteerden zo tegen het Migratie-akkoord tussen Washington en Havana op grond waarvan zij naar Cuba getransporteerd zouden kunnen worden. Om daar een stokje voor te steken begonnen een paar duizend Cubaanse gedetineerden in Oakdale en Atlanta een munitij welk ze zo'n tien dagen duurde.

Een der afspraken om een einde te maken aan de munitij was dat er geen repressailles zouden worden genomen in verband met de munitij. Minister van Justitie Edwin Meese verklaarde dezer dagen bij een bezoek aan de twee straf- inrichtingen dat "tegen degenen die daden van geweld gepleegd hebben, de leiders, zij die gijzelaars hebben genomen enzovoorts, zullen geëigende maatregelen worden genomen".

Rooms-katholieke begraafplaats St. Barbara aan de Prinssealaan. Bij de kerk, langs de route en bij het aarts-

bisschoppelijk paleis hadden zich honderden mensen verzameld. Op de begraafplaats trokken de bisschoppen in processie naar de plaats waar kardinaal Alfrink wordt begraven, bij de kapel naast het graf van zijn voorganger kardinaal J. de Jong.

Vicaris-generaal Vermeulen dankte de circa 250 aanwezigen voor hun komst naar dit "waardig afscheid". "Wij zijn allemaal met onze eigen gedachten, herinneringen en gevoelens aan kardinaal Alfrink hierheen gekomen. Laten wij niet vergeten dat hij het was die ons samenbracht en -bond".

Veel Nederlanders vinden inkomensverschillen te groot

DEN HAAG — Twee derde van de mensen, die in een onderzoek van het ministerie van Sociale Zaken zijn ondervraagd over inkomensverschillen vinden deze te groot. Bijna de helft (48 procent) van de ondervraagden vindt de inkomens-verdeling zelfs onrechtvaardig. Iets meer dan de helft (52 procent) is tegen een maximuminkomen. Minister De Koning heeft het onderzoek, uitgevoerd door de Rijksuniversiteit Utrecht, naar de beide Kamers gestuurd.

De ondervraagden vinden vier criteria, die een rol zouden moeten spelen bij de hoogte van iemands inkomen belangrijk: ijer en inzet; kwaliteit van het werk; onaangename werk-omstandigheden en belangrijke beslissingen moeten nemen. Leeftijd wordt niet van belang gevonden. Het criterium "behoefte" ter rechtvaardiging van een inkomen wordt vooral belangrijk gevonden als het gaat om het minimumloon en de minimumuitkering.

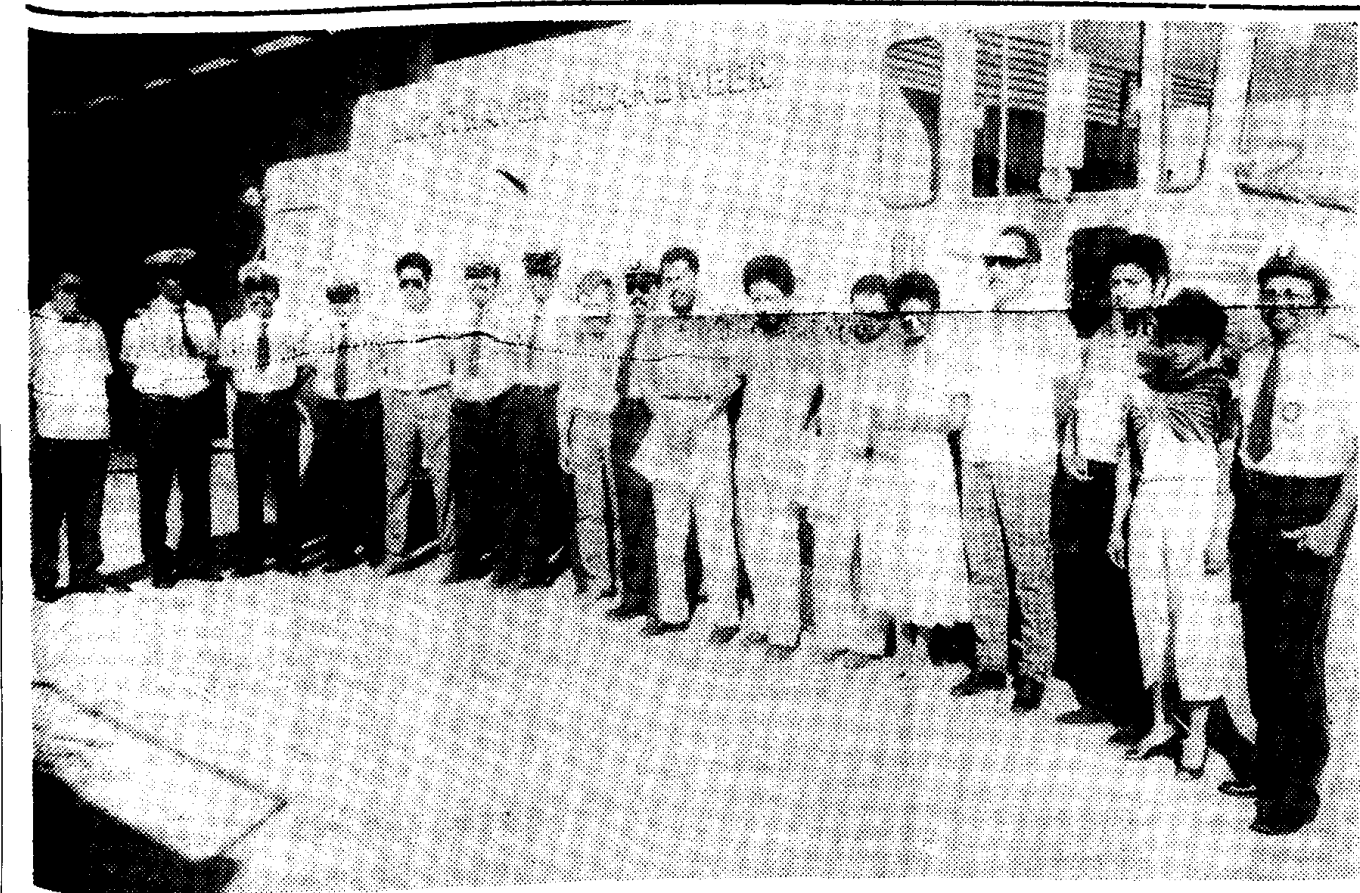
Van alle ondervraagden vindt meer dan 90 procent dat deze minimumniveaus gewenst zijn. Ruim de helft meent dat de laagste inkomens hoger zouden

moeten zijn, terwijl 40 procent ze hoog genoeg vindt. Ongeveer 65 procent zegt de koppeling tussen minimumloon en minimumuitkering (die netto gelijk zijn) te willen handhaven.

Rond 70 procent van de ondervraagden is tegen het loskoppelen van de lonen van ambtenaren en werknemers in het bedrijfsleven. Dat is sinds begin jaren '80 wel het geval. De voor- en tegenstanders van de koppeling tussen uitkeringen en lonen in de bedrijven (die eveneens feitelijk al een aantal jaren niet meer wordt toegepast) houden elkaar in evenwicht.

Verkleining van inkomensverschillen tussen werknemers en uitkerings-gerechtigden wijst bijna 80 procent van de hand. Wel is 70 procent er voorstander van dat uitkerings-gerechtigden met kinderen een hogere uitkering krijgen.

De meningen van verschillende groepen (werknemers, uitkerings-gerechtigden, naar leeftijd en inkomensniveau) in het onderzoek komen in grote mate overeen. Alleen willen mensen met een uitkering in grotere mate de inkomens-verschillen verkleinen dan mensen met een netto-inkomen boven de 3400 gulden.



KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag werd aan de geslaagden van de cursus monteur tweede klas van de brandweer op de luchthaven het certificaat uitgereikt. Er waren tien geslaagden. Deze waren: F.E. Frances, A.C. Goeloe, A.C. Martis, R.A. Thielman, M.G. Angila, E.D. Molillo, F.H. Frances, G.R. Mercera, E.A. Goeloe en H.R. Obispo. Bij de foto: de nieuwe monteurs van de luchthaven-brandweer samen met hun cursuseleiders en het hoofd van de brandweer (derde van links) Richard Pietersz.

Asina: Year Start Dinner

WILLEMSTAD — Asosiasion di Industrialistan Antiano (ASINA) houdt op 15 januari het 'Begin van het Jaar-Diner' in de Ballroom van het Curaçao Caribbean Hotel & Casino. Het diner begint om 20.00 uur. Muzikale begeleiding is van Dominico Herrera & Ritmo.

Gastspreker is dr. Jose Gil Yepes. Deze zal spreken over "The present and future role of Cura-

cao's and the Antillian economy as 'satellite-environment' to the Venezuelan economic and industrial system". Dr. Gil Yepes is directeur van Ven-Economia SRI, coördinator van de onlangs geïnstalleerde Venezolaans-Antilliaanse werkgroep voor Economische Samenwerking en een autoriteit op het gebied van de Venezolaans-Antilliaanse economische relatie.

Vooraf zal een 'cocktail-uur' worden gehouden met muziek van Los Ruiseñores. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Zeelandia Business Center, telefoon 612353.

JERUZALEM — De Israëlische regering heeft het grootste Palestijnse dagblad in Jeruzalem Al Qods een verschijnings-verbod van een maand opgelegd. Reden: Al Qods zou dinsdag artikelen gepubliceerd hebben die niet aan de censor waren vorgelegd en daarmee de openbare veiligheid in gevaar hebben gebracht.

Kerstlunch Trupial Inn

WILLEMSTAD — Hotel Trupial Inn houdt in samenwerking met Ruth's Productions en Mini Estrellas op zaterdag van 11.00 tot 2.30 uur een Kerstlunch in de Dining Room van Trupial Inn hotel. Alle kinderen van vier tot veertien jaar worden hiervoor uitgenodigd.

De Kerstman zal de kinderen een corsage overhandigen. Tevens kunnen de kinderen samen met de Kerstman een foto maken. De muziek wordt verzorgd door Krishnu Penso, Greatest Red en Wilbert & zijn steelband. Kaartjes zijn verkrijgbaar bij boekhandel Van Dorp/Eddine in Otrobanda.

Uitvaartdienst kardinaal Alfrink Vermeulen: waardig afscheid

UTRECHT — In aanwezigheid van alle Nederlandse bisschoppen, leden van het kabinet onder wie premier Lubbers, vertegenwoordigers van andere kerkgenootschappen alsmede priesters en gelovigen uit het aartsbisdom Utrecht is woensdag in de kathedraal Sint Catharina-kerk de plechtige uitvaartdienst gehouden voor kardinaal Alfrink, die van 1955 tot 1976 Rooms-katholiek aartsbisschop van Utrecht was. Als medecelebranten traden op kardinaal Willebrands, bisschop Ernst van Breda, vicaris-generaal Vermeulen die de preek hield, de hulpbisschoppen De Kok en Nienhaus en vicaris Rentinck.

Voorafgaande aan de eigenlijke liturgie zei Simonis dat kardinaal Alfrink voortleeft in onze herinneringen en voor God. "In de historie zal hij niet weg te denken zijn wegens zijn belangrijke betekenissen voor de Rooms-katholieke kerk en het aartsbisdom. Wij gedenken in dankbaarheid de 67e opvolger van Sint Wilibrord die in trouwe liefde de kerk van de Heer heeft gediend en die zich zo heeft ingezet voor de vrede van Christus".

Daarna las kardinaal Simonis de tekst van het telegram voor dat paus Johannes Paulus II vorige week aan de bisschoppen-conferentie had gestuurd. "Ik bid dat de Heer zijn trouwe dienaar mag opnemen in zijn eeuwige heerlijkheid en hem zo belonen voor al wat hij met de rijke gaven van zijn geest en hart heeft gedaan voor de Nederlandse kerk, als priester en exegeet en in het bijzonder als herder van het aartsbisdom Utrecht en voorzitter van de bisschoppen-conferentie in de moeilijke periode van verandering, overgang en vernieuwing voor en na het tweede Vaticaans concilie", aldus de paus.

"Kardinaal Alfrink heeft de verscheurdheid in zijn hart gevoeld toen hij de verdeeldheid onder zijn gelovigen zag groeien en toen het leek alsof hij moest kiezen tussen trouw aan de kerk van Rome en trouw aan de kerk

van Nederland", aldus mgr Vermeulen. "Hij is de promotor geworden van de idee van de collegialiteit van de bisschoppen, niet omdat dit zo goed in de tijdsfeer paste, maar omdat zijn verstand van het Nieuwe Testament hem daartoe dwong. Dat hij zo nauw aansloot bij moderne tendenzen van democratisering en nieuwe bestuursvormen, maakte hen eerder voorzichtig en huiverig. En niet geheel ten onrechte", aldus de vicaris.

Onder de aanwezigen bevond zich Irene van Lippe Biesterfeld. Namens het vorstenhuis was een kamerheer aanwezig. Genodigd waren koningin Beatrix en prins Claus, alsmede prinses Juliana en prins Bernhard, die dinsdag een krans hadden gestuurd. Wel aanwezig waren premier Lubbers en zijn echtgenote, de ministers Ruding, Korthals Altes en Braks en staatssecretaris Kortevan Hemel.

KERKEN
Namens de wereldkerk waren onder anderen aanwezig mgr.dr. E. Cassidy, pauselijk nuntius in Nederland, mgr.dr. M.P.M. Muskens, rector van het Nederlands College te Rome, bisschop Luigi Bettazzi van Ivrea, oud-voorzitter van de internationale RK vredesbeweging Pax Christi, alsmede bisschoppen uit België, Luxemburg, de Bondsrepubliek, Engeland en Wales.

Van de overige kerken waren aanwezig bisschop Sergei, vertegenwoordiger van de Russisch-Orthodoxe kerk bij de Wereldraad van Kerken in Genève, prof.dr. D.C. Mulder, voorzitter van de Raad van Kerken in Nederland, ds. H. Huting en dr. K. Blei, praeses en moderamenlid van de Gereformeerde kerken in Nederland, de oud-katholieke aartsbisschop van Utrecht, mgr. A.J. Glazenmaker, en de Lutherse praeses ds. A. Burghoorn. Ook de Nijmeegse oud-hoogleraar Theologie dr. E. Schillebeeckx, die tijdens het Tweede Vaticaans Concilie adviseur van de Nederlandse bisschoppen was, bevond zich onder de aanwezigen.

De stoet reed stapvoets naar de

Directeur Centrale Bank: Maatregelen regering voorkomen devaluatie

WILLEMSTAD — De jaarverslagen van de Bank van de Nederlandse Antillen over 1981 tot en met 1986 zijn gisteren officieel gepresenteerd. De verslagen konden niet eerder gemaakt worden, omdat de Centrale bank met een personeels-tekort te kampen had. Dat is nu zodanig aangevuld dat een speciale afdeling zich bezig houdt met het verslaan van allerlei soorten naslagwerk zoals de jaarverslagen. Het verslag van 1987 hoopt de Centrale bank in mei volgend jaar uit te geven.

De verslagen van de zes jaren zijn in één verslag opgenomen en melden op zich niets nieuws, liet directeur Vimi Servage van de Centrale bank op een persconferentie weten. Als naslagwerk worden deze verslagen evenwel goed gebruikt, bijvoorbeeld door de politici.

weten dat een devaluatie van de Antilliaanse gulden onoverkomelijk is, indien er niet nog meer maatregelen genomen worden door de regering. Dat die maatregelen er komen, is voor Servage evenwel een vaststaand feit: het zal niet bij aankondigen blijven.

Die maatregelen zijn nodig omdat de inkomsten blijven afnemen en de uitgaven van de regering niet met gelijke trend verminderd worden. Dat betekent dat er steeds meer op de devisies ingeteerd moet worden, een situatie die niet eeuwig haalbaar is.

WILLEMSTAD — In de pastorie van Soto is een inbraak gepleegd. De 40-jarige Colombiiaan verklaarde dat de inbreker de pastorie was binnen gekomen door het verwijderen van het hekwerk van een raam van de zitkamer. Hij ging er vandoor met 100 gulden aan collectegeld en een gouden ketting met een medaillon van Jezus. De recherche heeft een onderzoek ingesteld.

Kerstprogramma van Radio Korsou FM

WILLEMSTAD — Radio Korsou FM heeft tijdens de feestdagen een speciaal programma samengesteld dat morgenavond om half negen begint. Tot en met tweede kerstdag kunnen de luisteraars genieten van verschillende lokale en internationale kerst-programma's afgewisseld door kerkdiensten en nieuws.

Morgenavond om half negen begint de "Antilliaanse nacht". Dit programma wordt om elf uur gevolgd door "Noche Buena" waarin gesprekken worden gevoerd met mensen die kerstnacht moeten werken.

Middernacht is er een directe uitzending van de kerk in de kerk van Santa Rosa met zang van het koor Santa Rosa de Lima onder leiding van Pablo Walter. Om twee uur 's morgens is er muziek voor de kersttochters dat om zes uur wordt gevolgd door een uitzending van Iglesia Bida Nobo. Voor degenen die hun ogen om twaalf uur niet meer open konden houden is er 's-morgens om acht uur een herhaling van de Nachtmis. Om half tien 's-morgens is er een uitzending van New Song.

Om een uur 's-middags is er een kerstlunch met Radio Korsou FM met tussendoor Nederlandse nieuws. Om twee uur 's-middags is er kerstzang vanuit de Gereformeerde Kerk aan de Arowakkenweg. De Antillianen in Eindhoven krijgen om half drie de kans om hun familie op de Antillen toe te spreken. Om half vier brengt het koor Rosa de Lima opnieuw kerstliederen en viert op die manier hun eerste lustrum.

Kwart voor vijf is het tijd voor het programma "rond de kerstboom" met om zeven uur "de lichtjes aan" met hierin nieuws en een speciaal klassiek kerstconcert. Om negen uur 's-avonds is er "Comeback Navideño" en om 12 uur 's-nachts Musical Nightwatch.

Tweede kerstdag is er een aangepast programma met om acht, twaalf en zeven uur een nieuwsbulletin. Om twee uur 's-middags wordt tijd uitgetrokken voor de top 40.



Reactie Sitek: Papiamentu belangrijker dan vreemde talen

WILLEMSTAD — In het weekelijkse radio-programma van de Sitek van afgelopen dinsdag benadrukte de onderwijzersbond het belang van het beheersen van meerdere talen. "Aangezien Curaçao een klein eilandje is en wij ons niet moeten isoleren van de rest van de wereld, moeten Antillianen ernaar streven vreemde talen zo goed mogelijk te beheersen. Daarom moeten wij een systeem bedenken, waarmee ons volk deze talen goed kan aanleren", zo werd gezegd.

"Volgens wetenschappelijke studies is aangetoond, dat men een vreemde taal niet goed kan leren, als men zijn eigen taal niet goed beheerst. Hier op Curaçao is de situatie zo, dat men vreemde talen aanleert vanuit de Nederlandse taal. Het Nederlands functioneert echter helemaal niet goed in onze gemeenschap. Nederlands is niet de voertaal. Dit heeft tot gevolg dat men een vreemde taal niet goed kan aanleren en het resultaat is, dat men verschillende talen slechts gebrekkig kent".


VLIETMAN
De Sitek reageert hiermee op de redevoering van drs. Martin Vlietman afgelopen zaterdag tijdens de openingsavond van de Pelican Wing van het Princess Beach Hotel. In deze redevoering liet de exploitant van het Princess Beach Hotel een waarschuwend geluid horen over de slechte talenkennis van de lokale bevolking. Volgens Vlietman spreekt de meerderheid van de bevolking nog maar één taal, het Papiamentu. Andere talen zoals Nederlands, Engels en Spaans worden volgens Vlietman op slecht gesproken, dat men die niet meer kan meerrekenen.

In vergelijking met tien jaar geleden is het gebruik van de Nederlandse taal erg achteruitgegaan. Toen werd door een groot deel van de bevolking nog dagelijks Nederlands gesproken, waardoor het aanleren van andere talen vanuit het Nederlands niet zo moeilijk was. Een onvroedde voor Nederlanders kan met een hoog cijfer voor een ander vak gemakkelijk gecompenseerd worden. In de huidige situatie wordt Papiamentu bijna overal als voertaal gesproken. Het is zelfs een vak geworden op de lagere scholen.

HOTELWEZEN
In het radioprogramma zet de Sitek zich af tegen de beweringen van Vlietman. Volgens de Sitek heeft Vlietman het Nederlands boven het Papiamentu en dat vindt de onderwijzersbond onterecht. De Sitek is van mening dat het voor de Curaçaose bevolking veel beter is om Papiamentu goed te beheersen dan Engels, Spaans, Frans en zelfs Nederlands. Want die talenkennis is volgens de Sitek alleen goed voor het hotelwezen en is voor de lokale bevolking niet van direct belang.

Ten slotte wijst de Sitek erop, dat Martin Vlietman zich bezig

In het gezelschap van Marlies Wagner, de manager van het kinderkoor ZJOZJOL in Nederland, vierde het koor het feit dat ze een Galardon Vitrola wonnen voor de categorie beste kinderlied van het jaar. Het kinderkoor is morgen, eerste kerstdag om 6 uur 's-middags te zien in een speciale kerstuitzending op Telecuracao. Hun manier om Curaçao en Bonaire een fijn Kerstfeest en een gelukkig Nieuwjaar toe te wensen.




PISCES

Seafood Restaurant & Bar
Caracasbaalweg 476 - Tel.: 672181


You must be a first class to be served in Pisces.

"Merry Christmas and a healthy and a Happy New Year to everyone".



Men's Boutique

Punda, Caribbean Hotel



is goed gesorteerd in kleding voor elke gelegenheid, w.o.: de veelgevraagde

SAFARI-SETS

(ook grote maten)

Best Rates from

PUERTO RICO

Please contact:



Caribbean Cargo Services N.V.
Tel.: 672588/671566 fax: 674366

SAUDI EUROPEAN INVESTMENT CORPORATION N.V.

Established in Curacao (Netherlands Antilles)

Notice of

SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

to be held on January 12, 1988.

Notice is hereby given that the Special General Meeting of Shareholders of the company will be held at the offices of the company, 6 John B. Gossiraweg, Curacao, N.A. on January 22, 1988 at 10.00 p'clock in the forenoon (local time) in order to approve the following proposals:

- for the amendments to Article 8 of the Articles of Incorporation of the Company;
- for the enactment of Article 8A of the Articles of Incorporation of the Company;
- for fixing the number of managing directors at fourteen; and
- for the election of Abdul Rahman A. Al-Furk, A. Omar B. Ioubaid, Fentress Bracewell, Charles Delamars, Richard A. Fenn, Dr. K. Farmanfarmaian, Ahmad Haj-Younes, Egon Kiss-Borlase, Jamal Radwan, Scott A. Siebels, Dr. Abdul Hadi H. Taher, Daniel Urech, Hani Ahmad Zaki Yemari, and Pierson Trust (Curacao) N.V. as managing directors of the Company.

Shareholders may be represented at the meeting by a proxy empowered in writing. Managing directors or in general, persons employed by the Corporation can not act as proxy of a shareholder at the meeting. In order to exercise their rights at a meeting, holders of bearer shares must identify themselves as such to the satisfaction of the Corporation.

The share certificates or a certificate of deposit issued therefore by the Corporation or a bank - stating that the share certificates shall not be returned before the end of the meeting - shall count as sufficient identification.

The Managing Director.



Bekendmaking Openingstijden

op donderdag 24 december en 31 december sluiten onze restaurants als volgt:

Punda	om 5 uur
Sta. Maria	om 6 uur
Saliña	om 7 uur

Verder zijn wij op 1 januari geopend:

op Saliña	11.00 a.m. - 12.00 p.m.
en Sta. Maria	11.00 a.m. - 11.00 p.m.

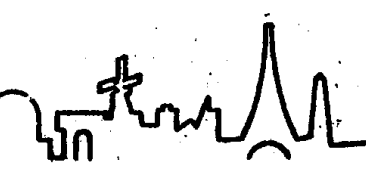
Wij wensen U allen een

Prettig Kerstfeest en een Voorspoedig 1988



Pour vous Monsieur!

Maison Parfumée



Cas Coraweg 51 Telefoon 78479


MOSKOU — Een ploeg VS deskundigen heeft van zondag tot en met dinsdag op 2 plaatsen in de SU radarinstallaties bezichtigd. Volgens woordvoerder Gerasimov hebben de Amerikanen zich ervan kunnen overtuigen dat de geïnspecteerde radarinstallaties niet in strijd zijn met het ABM-verdrag.

BELONING WEGGELOPEN

ZWARTE BASTAARD BOUVIER REU

draagt zwarte halsband en vlooiensband.

Tel.: 73094



CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Herd 1A - Tel. 672099 Stk. Rose



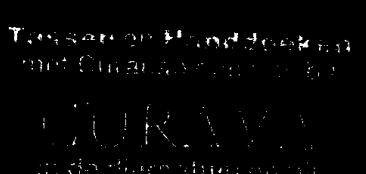
TROPICAL INN DRUGSTORE

(gelegen op het terrein van Tropical Inn Hotel te groot Donsjari)

Voor al Uw:

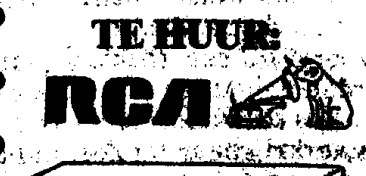
- geschenken • cosmetica
- boeken • snoepgoed
- tijdschriften • zonnig etc.

Dagelijks geopend tot 20.00 p.m. (Ook op zondag)



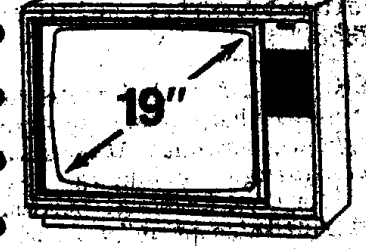
CURAÇAO

Landhuis Brievenzet

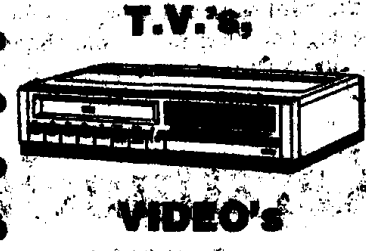


TE HUUR RCA

19" T.V.'s



VIDEO'S



polytronica

Schottegatweg Oost 38
Tel.: 79766-79767



INTERSTERO

Internationale verhuizers en verschoepers
Dokweg 2/n - achter Maduro Plaza - Curaçao N.A.
Tel.: 70140 - 70141 - Telex 3489 - Carel N.A.
Volledige verzorging van lokale & Internationale verhuizingen.


DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID			
Maximum prijzen eilandgebied CURAÇAO, ingaande: 23 december 1987;			
	verpakking	groothandel	consument
THEE			
Lipton	20/100 gr.	f. 31.50	f. 1.78 N
Pickwick	24/20x4 gr.	f. 41.20	f. 1.87 + 0.05
ceylon	40/100x2 gr.	f. 256.71	f. 7.10 + 0.25
China	12/20x4 gr.	f. 20.75	f. 1.87 + 0.05
thee for one	24/20x1.5 gr.	f. 24.32	f. 1.14 + 0.05
ceylon	24/20x2 gr.	f. 30.18	f. 1.37 + 0.02
Lipton	24/20x2 gr.	f. 30.18	f. 1.37 + 0.02
extra strong theezakjes	24/100 gr.	f. 24.40	f. 1.37 + 0.02
KOFFIE			
Maccos Instant	6/200 gr.	f. 52.09	f. 3.63 + 0.48
rood	12/50 gr.	f. 25.49	f. 3.25 + 0.50
goud	12/50 gr.	f. 25.49	f. 3.25 + 0.50
deesle	12/50 gr.	f. 25.49	f. 3.25 + 0.50
Douwe Egberts Roasted	25/250 gr.	f. 45.33	f. 3.95 + 0.22
Aroma rood	25/250 gr.	f. 45.33	f. 4.03 + 0.23
Select silver	25/250 gr.	f. 45.33	f. 3.57 + 0.05
Rosta	12/250 gr.	f. 49.44	f. 4.47 + 0.28
Excellent goud	12/250 gr.	f. 49.44	f. 4.47 + 0.27
Piazza Espresso	12/250 gr.	f. 46.44	f. 4.22 + 0.20
Mocca royal	12/250 gr.	f. 46.44	f. 4.22 + 0.20
Decafé	12/250 gr.	f. 46.44	f. 4.24 + 0.24
Café Madrid	12/900 gr.	f. 99.99	f. 9.25 N
	10/900 gr.	f. 48.30	f. 5.14 + 1.29
BABYVOEDING			
Gerber			
First foods	12/2.5 oz.	f. 8.08	f. 0.74 + 0.16
Overit			
Overit blauw	12/150 gr.	f. 15.44	f. 1.43 + 0.19
Overit rood	12/150 gr.	f. 15.44	f. 1.73 + 0.19
Baby fruit	12/150 gr.	f. 17.07	f. 1.98 + 0.17
Kleuterfruit	18/200 gr.	f. 21.92	f. 2.08 + 0.25
Exclusieve voeding	22/200 gr.	f. 21.92	f. 2.03 + 0.22
Rindermaltit	12/250 gr.	f. 29.25	f. 2.70 + 0.28
Overit vlees	24/44 gr.	f. 48.77	f. 2.25 + 0.34
MELKPOEDER			
Frische Vlag			
Instant	24/400 gr.	f. 71.72	f. 3.19 + 0.19
Instant	12/900 gr.	f. 82.40	f. 7.30 + 0.01
Instant	6/1800 gr.	f. 78.08	f. 13.76 + 0.26
MARGARINE			
Unifol	40/250 gr.	f. 44.98	f. 1.51 + 0.20
Unifol	40/450 gr.	f. 103.06	f. 2.33 + 0.38
Unifol	24/900 gr.	f. 92.08	f. 4.16 + 0.55
Unifol	6/2250 gr.	f. 77.56	f. 10.49 + 1.73
Milk Powder			
Spread bowl	18/1 lb.	f. 37.15	f. 2.29 N
Soupe	24/1 lb.	f. 84.74	f. 2.98 N
Miracle	24/1 lb.	f. 53.45	f. 2.97 N
Miracle bowl	18/1 lb.	f. 53.45	f. 3.81 N
Whipped	24/250 gr.	f. 16.59	f. 3.13 + 0.31
Stick	30/4x1/4 lb.	f. 55.80	f. 2.03 + 0.32
Soft	24/2x6 oz.	f. 64.83	f. 2.83 + 0.61
Spread bowl	6/3 lb.	f. 31.92	f. 5.91 N
SUNKEE			
Marmite	25/1 kg.	f. 23.27	f. 1.00 N
	50/1 kg.	f. 94.38	f. 20.45 + 0.67
MILKMAID			
Frische Vlag			
Gecondenseerd met suiker	48/397 gr.	f. 58.11	f. 1.30
Gecondenseerd z. suiker	48/170 gr.	f. 27.33	f. 0.81
Gecondenseerd z. suiker	96/170 gr.	f. 54.86	f. 0.81
Coconut			
Gecondenseerd m. suiker	48/397 gr.	f. 53.73	f. 1.17 + 0.09
Gecondenseerd m. suiker	150/76 gr.	f. 44.13	f. 0.39 + 0.03
GEZOUTEN VAS			
Garoflo	60/460 gr.	f. 289.47	f. 5.13 + 0.85
De eerstvolgende publicatie geschiedt op: 13 januari 1987.			
Prijzen en belastingen dienen uiterlijk op 6 januari 1987 voor 12.00 uur 's middags aangevraagd te worden.			
Voor informatie betreffende huidige tarieven prijzen gelieve tel. 613158 op te bellen.			
De Minister van Handel, Industrie en Vervoer, Dr. M. de Castro.			

MEDEDELING

Om onze klanten een nog betere service te verlenen zijn wij geopend:

Op 24 dec. van 7.00 a.m. tot 11.00 a.m. (24 uur open)
op 25 dec. van 10.00 a.m. - 12.00 p.m.
en van 12.00 p.m. - 7.00 p.m.

Van nu af aan draaien wij ook mee met de feestdagen.

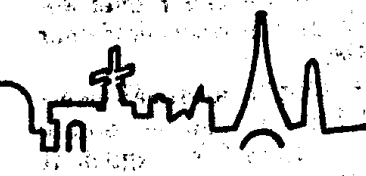


Benzine Station

Marijklaan

Pour vous Madame!

Maison Parfumée



Cas Coraweg 51 Telefoon 78479